



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 March 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 152 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	1–19	4
II. Потребности в ресурсах	20–23	59
III. Анализ разницы в объеме ресурсов	24–43	62
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	44	67
V. Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения решений и просьб, содержащихся в резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи, просьб и рекомен- даций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, а также просьб и рекомендаций Комиссии ревизи- оров Организации Объединенных Наций		68
A. Генеральная Ассамблея		68
B. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам		72
C. Комиссия ревизоров		76
Приложение. Организационные структуры		77

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, объем которого составляет 46 120 000 долл. США, включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой на сумму 3 315 600 долл. США.

В бюджете предусматривается размещение 203 военных наблюдателей, 27 военнослужащих, 6 полицейских Организации Объединенных Наций, 115 международных сотрудников, 149 национальных сотрудников, 23 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставленных правительствами.

Общий объем потребностей в ресурсах МООНРЗС на финансовый период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года увязан с целью Миссии с помощью ряда таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по следующим компонентам: основной гражданский, военный и вспомогательный компоненты. Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу административного руководства и управления Миссии, которые можно отнести к Миссии в целом.

Объяснение разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными видами запланированной Миссией деятельности.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года)

Категория	Расходы (2004/05 год)	Ассигнования (2005/06 год)	Смета расходов (2006/07 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	6 373,5	6 432,8	6 478,7	45,9	0,7
Гражданский персонал	16 162,6	17 545,0	17 332,4	(212,6)	(1,2)
Оперативные расходы	18 861,9	21 562,6	18 993,3	(2 569,3)	(11,9)
Валовые потребности	41 398,0	45 540,4	42 804,4	(2 736,0)	(6,0)
Поступления по плану налогообложения персонала	2 311,9	2 508,0	2 211,4	(296,6)	(11,8)
Чистые потребности	39 086,1	43 032,4	40 593,0	(2 439,4)	(5,7)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	3 885,2	3 118,1	3 315,6	197,5	6,3
Общий объем потребностей	45 283,2	48 658,5	46 120,0	(2 538,5)	(5,2)

Людские ресурсы

	Военные наблюдатели ^a	Воинские контингенты ^a	Полиция Организации Объединенных Наций ^{a, b}	Сформированные полицейские подразделения	Международные сотрудники ^{a, b, c}	Национальные сотрудники ^c	Добровольцы Организации Объединенных Наций ^a	Персонал, предоставляемый правительствами	Гражданские наблюдатели за выборами	Итого
Административное руководство и управление										
Нынешняя численность	–	–	–	–	13	1	–	–	–	14
Предлагаемая численность	–	–	–	–	12	4	–	–	–	16
Компоненты										
Основной гражданский компонент										
Нынешняя численность	–	–	8	–	9	–	–	10	–	27
Предлагаемая численность	–	–	6	–	3	–	–	10	–	19
Военный компонент										
Нынешняя численность	203	27	–	–	2	1	–	–	–	233
Предлагаемая численность	203	27	–	–	2	1	–	–	–	233
Вспомогательный компонент										
Нынешняя численность	–	–	–	–	121	126	–	–	–	247
Предлагаемая численность	–	–	–	–	98	144	23	–	–	265
Итого										
Нынешняя численность	203	27	8	–	145	128	–	10	–	521
Предлагаемая численность	203	27	6	–	115	149	23	10	–	533
Чистое изменение	–	–	(2)	–	(30)	21	23	–	–	12

^a Наивысшая утвержденная/предлагаемая численность.

^b Для того чтобы показать чистые результаты обзора управленческой структуры и оценки ситуации в плане безопасности, о которых говорится в пунктах 6–10, из этой общей таблицы исключены 157 должностей международных сотрудников, в том числе 156 должностей в Канцелярии Комиссии по идентификации и 1 должность в Канцелярии Комиссара полиции, и 73 должности сотрудников гражданской полиции, что вызвано приостановлением деятельности Комиссии по идентификации. В штатном расписании на 2005/06 год эти должности были охарактеризованы как «замороженные» — на них не было выделено никаких бюджетных ассигнований. В штатном расписании на 2006/07 год эти должности предлагается упразднить.

^c Предлагаемое штатное расписание включает в себя одну должность С-5 и одну должность национального сотрудника, финансируемые за счет ассигнований на Группу по вопросам поведения и дисциплины по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) был определен Советом Безопасности в его резолюции 690 (1991) от 29 апреля 1991 года. Последний раз мандат был продлен до 30 апреля 2006 года Советом в его резолюции 1634 (2005) от 28 октября 2005 года.
2. Миссии поручено оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, а именно в оказании содействия сторонам в изыскании справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.
3. В рамках достижения этой общей цели в указанный бюджетный период Миссия будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих ключевых видов деятельности, указанных в таблицах ниже. Информация в этих таблицах сгруппирована по стандартным компонентам: основной гражданский компонент, военный и вспомогательный компоненты.
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в период действия Миссии. Показатели достижения результатов отражают прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу административного руководства и управления Миссии, которые можно отнести к Миссии в целом.
5. В 2006/07 финансовом году Миссия попытается повысить свою эффективность путем перевода на внешний подряд 19 национальных должностей сотрудников, предоставляющих услуги по уборке помещений, общему техническому обслуживанию и выполнению разнорабочих функций, а также путем введения новой электронной системы банковских переводов. Общие предлагаемые потребности в людских ресурсах были определены по итогам двух обзоров: обзора управленческой структуры (в мае 2005 года) и оценки ситуации в плане безопасности (в декабре 2005 года). Результаты обзора управленческой структуры излагаются в пунктах 6–9, а результаты оценки ситуации в плане безопасности — в пункте 10. Совокупные результаты представлены в пункте 11. Предлагаемые изменения и их обоснование подробно излагаются в настоящей главе в разделе «Административное руководство и управление» и в соответствующих компонентах бюджета, ориентированного на конкретные результаты. Кроме того, в июне 2005 года была проведена военно-оперативная аудиторская проверка, о которой говорится в пункте 12 ниже. Однако результаты этого более позднего обзора уже никак не повлияли на предлагаемый объем людских ресурсов.

Обзор управленческой структуры

6. В своей резолюции 1570 (2004) от 28 октября 2004 года Совет Безопасности по рекомендации, содержащейся в докладах Генерального секретаря по Западной Сахаре (S/2004/827 от 20 октября 2004 года и S/2005/254 от 19 апреля 2005 года), просил провести всеобъемлющий обзор структуры административных и других гражданских компонентов МООНРЗС. На основе первоначально-

го обзора, проведенного МООНРЗС, группа по кадровому обзору и впоследствии группа по управленческому анализу из Департамента операций по поддержанию мира были направлены в мае 2005 года в МООНРЗС для завершения подготовки рекомендаций, направленных на реорганизацию структуры гражданского компонента в целях более эффективной поддержки нынешних санкционированных видов деятельности, обеспечения более широкого взаимодействия между военным и гражданским компонентами и укрепления управленческой структуры МООНРЗС. В ходе всеобъемлющего обзора структуры административного и других гражданских компонентов были рассмотрены мандат Миссии и политическая и оперативная обстановка, а также было проведено сопоставление с другими миротворческими миссиями аналогичного размера. При этом был также принят во внимание тот факт, что МООНРЗС существует уже 14 лет и ее гражданская управленческая структура больше не отвечает требованиям, предъявляемым к эффективной миротворческой операции. Этим управленческим обзором были охвачены пять следующих областей:

- a) адаптация структуры МООНРЗС, с тем чтобы она в большей степени соответствовала функциям, предусмотренным в нынешнем мандате Миссии;
- b) упразднение ряда должностей международных сотрудников, с тем чтобы практика МООНРЗС в большей мере соответствовала практике укомплектования штатов в других миротворческих операциях;
- c) преобразование должностей международных сотрудников в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания;
- d) создание ограниченного числа должностей добровольцев Организации Объединенных Наций во вспомогательном компоненте в целях повышения разнообразия кадровой структуры в соответствии с другими миротворческими операциями;
- e) перевод на внешний подряд определенных функций, которые могут выполнять местные коммерческие компании, например функции по уборке помещений и общему техническому обслуживанию.

7. Документ, подготовленный по итогам обзора управленческой структуры, содержит рекомендации в отношении чистого сокращения 35 должностей международных сотрудников, включая чистое упразднение 12 должностей и преобразование 23 должностей в такое же число должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Чистое сокращение также предусматривает перевод на внешний подряд 19 должностей национальных сотрудников, предоставляющих услуги по уборке помещений/общему техническому обслуживанию/выполнению разнорабочих функций, — эти услуги будут теперь предоставляться внешними подрядчиками. В предлагаемом бюджете отражены рекомендации, вынесенные по итогам обзора управленческой структуры.

8. Все из предлагаемых должностей добровольцев Организации Объединенных Наций относятся к компоненту вспомогательного обслуживания — ввиду пропорционально низкого числа основных сотрудников в Миссии.

9. В настоящем докладе были приложены все усилия для обоснования предлагаемых изменений по сравнению с кадровой структурой в 2005/06 году. Ввиду широкомасштабности обзора управленческой структуры и существенного числа внутренних перераспределений должностей, которые производились

между подразделениями на протяжении многих лет до проведения обзора, в кадровую структуру предлагается внести большое число изменений. Поэтому для более удобной презентации предлагаемых изменений они были сгруппированы по шести категориям, излагаемым в справке ниже. По всему тексту раздела I резюме предлагаемых кадровых изменений в каждом соответствующем подразделении содержат ссылки на эти шесть теоретических категорий (номера категорий указываются в скобках после каждого резюме).

Справка

Общие теоретические категории предлагаемых кадровых изменений:

Категория 1: Должность предлагается перевести из подразделения X в подразделение Y (наименование или функции должности остаются без изменений):

а) перевод лишь следующим образом касается презентации: данная должность ранее числилась за подразделением X, а теперь ее предлагается указывать в подразделении Y в целях более транспарентной презентации;

б) перевод касается фактического перевода должности: данная должность ранее относилась к подразделению X, а теперь ее предлагается перевести в подразделение Y.

Категория 2: Создание новой должности(ей)

Категория 3: Упразднение должности(ей)

Категория 4: Данную должность предлагается упразднить в подразделении X и создать в подразделении Y исходя из фактической кадровой ситуации на май 2005 года (наименование и функции должности изменяются):

а) должность(и) в подразделении X упраздняется(ются) исходя из фактической кадровой ситуации (данная должность была временно передана в распоряжение подразделения Y);

б) должность(и) в подразделении Y создается(ются) исходя из фактической кадровой ситуации (данная должность была заимствована у подразделения X).

Категория 5: Переход на штатные должности вместо контрактов с индивидуальными подрядчиками (или вместо аналогичных внештатных должностей).

Категория 6: Перевод должности(ей) из одной категории персонала в другую и реклассификация должности(ей) в рамках одной и той же категории:

- а) упразднение должности(ей) (преобразование);
- б) создание должности(ей) (преобразование);
- с) реклассификация должности(ей).

Оценка ситуации в плане безопасности

10. Кроме того, 12–16 декабря 2005 года Департамент по вопросам охраны и безопасности провел от имени МООНРЗС и Западной Сахары оценку ситуации в плане безопасности в Западной Сахаре. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в его соответствующем докладе, предлагаемые потребности в кадровых ресурсах для обеспечения безопасности МООНРЗС отражают увеличение в общей сложности на 24 должности гражданских сотрудников, включая 1 должность международного сотрудника по вопросам безопасности и 23 должности национальных сотрудников по вопросам безопасности.

Общие изменения в гражданском персонале

11. Чистое сокращение на 12 должностей (4 процента от всего гражданского персонала) по итогам обзора управленческой структуры, проведенного Департаментом операций по поддержанию мира, увеличение на 24 должности сотрудников по вопросам безопасности по итогам недавно завершенной оценки ситуации в плане безопасности и добавление 2 временных должностей гражданских сотрудников для создаваемой Группы по вопросам поведения и дисциплины в рамках Миссии приведет в совокупности к общему увеличению на 14 должностей (не считая гражданской полиции) гражданских кадровых потребностей в указанный бюджетный период.

Военно-оперативная аудиторская проверка

12. В июне 2005 года Департамент операций по поддержанию мира провел также военно-оперативную аудиторскую проверку, направленную на укрепление, в пределах имеющихся ресурсов, способности военного компонента наблюдать за прекращением огня и выполнением Военного соглашения № 1, заключенного между МООНРЗС и Королевской марокканской армией, с одной стороны, и МООНРЗС и вооруженными силами Фронта ПОЛИСАРИО, с другой стороны. Последовавшая реорганизация, начавшаяся в сентябре 2005 года, повлекла за собой, в частности, закрытие штаб-квартир в двух секторах в ноябре 2005 года, что позволило Миссии увеличить число военных наблюдателей, размещенных в девяти пунктах базирования групп военных наблюдателей. Это позволило также приступить к проведению ночных патрулей, и рассматривается в то же время возможность создания временных наблюдательных постов после того, как будут получены приборы ночного видения. Цель реорганизации заключалась также в обеспечении более эффективного взаимодействия между гражданским и военным компонентами Миссии. На основании соответствующих рекомендаций, содержащихся в докладе аудиторской группы, были созданы Объединенная военно-гражданская аналитическая группа Миссии и Объединенный оперативный центр, которые действуют с 28 сентября 2005 года. Их деятельность уже позволила в значительной степени укрепить потенциал Миссии в области сбора данных и анализа информации. В предлагаемом бюджете была учтена реорганизация военного компонента.

13. Штаб-квартира Миссии расположена в Эль-Аюне, где находится канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и штаб Командующего силами. В настоящее время Миссия действует в 12 местах: Эль-Аюне, Тиндуфе, Дахле и 9 пунктах базирования групп военных наблюдателей. Хотя в результате недавно проведенного военно-оперативного обзора были закрыты

штаб-квартиры секторов в Дахле и Смаре, в Смаре по-прежнему действует пункт базирования группы, а в Дахле — отделение связи. В 2006/07 бюджетном году будет действовать в общей сложности 15 объектов: 1) штаб-квартира в Эль-Аюне; 2) комплекс Комиссии по идентификации (в Эль-Аюне); 3) грузовой терминал в Эль-Аюне; 4) База материально-технического снабжения в Эль-Аюне; 5) военно-гражданское отделение связи в Тиндуфе, Алжир; и 6) отделение связи в Дахле, а также девять пунктов базирования групп военных наблюдателей. Военно-гражданское отделение связи базируется в Тиндуфе, Алжир. Миссия обеспечивает административное и материально-техническое обслуживание своего основного гражданского и военного персонала и персонала гражданской полиции, размещенных как в штаб-квартирах, так и в девяти пунктах базирования групп военных наблюдателей по всему району действия Миссии.

Административное руководство и управление

14. Ответственность за общее руководство и управление Миссией возложено на Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1

Людские ресурсы: административное руководство и управление

	Международные сотрудники							Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	1	2	3	1	2	4	–	13	1	–	14
Предлагаемая численность на 2006/07 год	1	2	2	3	2	2	–	12	4	–	16
Чистое изменение	–	–	(1)	2	–	(2)	–	(1)	3	–	2

15. Чистое увеличение на 2 должности предлагаемого штатного расписания по разделу «Административное руководство и управление» объясняется предлагаемым увеличением на 8 должностей штата Отделения связи в Тиндуфе и параллельным сокращением на 6 должностей штата Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, как это подробно излагается ниже:

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

	Международные сотрудники							Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	1	2	3	1	2	4	–	13	1	–	14
Предлагаемая численность на 2006/07 год	1	1	2	2	–	2	–	8	–	–	8
Чистое изменение	–	(1)	(1)	1	(2)	(2)	–	(5)	(1)	–	(6)

Обоснование

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

Резюме предлагаемых изменений: должности международных сотрудников¹

- Реклассификация одной должности заместителя Генерального секретаря (должность Специального представителя Генерального секретаря) до уровня помощника Генерального секретаря [6(с)]
- Должность Д-1 начальника Отделения связи в Тиндуфе, которая ранее числилась за этим подразделением, теперь предлагается указывать отдельно в штатном расписании Отделения связи в Тиндуфе в интересах повышения транспарентности [1(а)]
- Реклассификация одной должности С-5 старшего сотрудника по вопросам информации до уровня С-4 [6(с)]
- Создание одной должности С-5 для главного сотрудника по вопросам поведения и дисциплины (финансируемой по статье «Временный персонал общего назначения») [2]
- Упразднение одной должности С-4 сотрудника по политическим вопросам [3]
- Создание одной должности С-3 для помощника Специального представителя Генерального секретаря по кадровым вопросам [2]
- Упразднение двух должностей младших административных сотрудников категории общего обслуживания [3]
- Одну должность категории полевой службы (младший административный сотрудник), которая ранее числилась за этим подразделением, теперь предлагается указывать в штате Отделения связи в Тиндуфе в интересах повышения транспарентности [1(а)]
- Упразднение одной должности младшего сотрудника по информационным технологиям категории полевой службы [3]

Предлагаемый состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря:

Специальный представитель Генерального секретаря	помощник Генерального секретаря
Старший советник по политическим вопросам	Д-1
Сотрудник по вопросам поведения персонала	С-5
Старший сотрудник по вопросам общественной информации	С-4
Сотрудник по правовым вопросам	С-4
Сотрудник по вопросам общественной информации	С-3
Специальный помощник Специального представителя Генерального секретаря	С-3
Младший административный сотрудник при Специальном представителе Генерального секретаря	должность международного сотрудника категории общего обслуживания
Младший административный сотрудник при	должность международного сотрудника

¹ Во всем тексте в резюме предлагаемых изменений цифра в скобках после каждого предлагаемого изменения означает одну из общих категорий предлагаемых изменений в кадровой структуре, о которых говорится в справке в пункте 9.

старшем советнике по политическим вопросам	категории общего обслуживания
Младший административный сотрудник при сотруднике по вопросам поведения персонала	должного национального сотрудника категории общего обслуживания

Должность Специального представителя Генерального секретаря была реклассифицирована с заместителя Генерального секретаря до помощника Генерального секретаря. Эта реклассификация объясняется сокращением размера и масштабов деятельности МООНРЗС в результате приостановления работы Комиссии по идентификации.

Предлагается, чтобы Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря возглавлялась старшим советником по политическим вопросам (Д-1), который возьмет на себя функции, выполняемые в настоящее время главным административным сотрудником, а также будет следить, от имени Специального представителя Генерального секретаря, за выполнением всех основных функций Канцелярии, включая политические и правовые вопросы и вопросы общественной информации, а также будет курировать работу полиции Организации Объединенных Наций. Этот старший советник по политическим вопросам будет предоставлять руководству Миссии политические консультации, содействовать выработке общей политической стратегии Миссии и помогать поддерживать отношения с внешними сторонами на политическом уровне. Ввиду расширения функций, связанных с этой должностью Д-1, должность С-5 начальника Отдела по политическим вопросам предлагается упразднить (см. также Группу по политическим вопросам в компоненте 1).

Старший советник по политическим вопросам будет также возглавлять Объединенную аналитическую группу Миссии (ОАГМ). ОАГМ и Объединенный оперативный центр (ООЦ) были созданы в сентябре 2005 года, как об этом говорится в пункте 20 доклада Генерального секретаря ОТ 13 октября 2005 года (S/2005/648). Однако никакого гражданского персонала для Объединенной аналитической группы Миссии (равно как и для Объединенного оперативного центра) специально выделено не было, и поэтому ОАГМ (и ООЦ) в организационной диаграмме приведена отдельно. В Аналитической группе были назначены два сотрудника по политическим вопросам (С-4 и С-3) и один сотрудник по вопросам информации (С-3), которые будут продолжать в то же время выполнять свои регулярные обязанности. (Информацию об Объединенном оперативном центре см. также в части, посвященной Секции материально-технического обеспечения.)

Отдел по политическим вопросам будет преобразован в Группу по политическим вопросам, которая войдет в состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и будет работать под руководством старшего советника по политическим вопросам. Несмотря на то, что Группа по политическим вопросам будет относиться к Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, она включена в компонент 1 бюджета, ориентированного на конкретные результаты, поскольку сотрудники этой группы будут заниматься только теми видами деятельности, которые относятся к этому компоненту.

Две должности С-4 в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря включают существующую должность юрисконсульта (С-4) и должность сотрудника по вопросам информации.

Функции в области общественной информации, ранее выполнявшиеся бывшим Отделом по политическим вопросам, преобразованным теперь в Группу по политическим вопросам, будут относиться к Канцелярии Специального представителя, и были упорядочены количество и уровни должностей. Выполнение этих функций координировалось ранее старшим сотрудником по вопросам информации на уровне С-5 (входившим в состав Канцелярии Специального представителя), которому оказывали помощь сотрудник по вопросам информации на уровне С-3 (также являющийся сотрудником Канцелярии Специального представителя) (эта должность была реклассифицирована с С-4 (см. A/59/736/Add.5, пункт 19)) и два сотрудника по вопросам информации на уровне С-2, являвшиеся сотрудниками Отдела по политическим вопросам. Как отмечалось выше, Миссия предлагает реклассифицировать должность С-5 старшего сотрудника по вопросам общественной информации до С-4, а также упразднить относившиеся ранее к Отделу по политическим вопросам две должности С-2 сотрудников по вопросам общественной информации. Вместо

этого Миссия предлагает создать одну должность С-4 и одну должность С-3 сотрудников по вопросам общественной информации, которые под руководством старшего советника по политическим вопросам МООНРЗС отвечали бы за освещение деятельности Миссии в местных, региональных и международных органах печати и средствах массовой информации, а также постоянно информировали бы Специального представителя и другой соответствующий персонал Миссии, например персонал Объединенной аналитической группы Миссии и Объединенного оперативного центра, о вопросах, касающихся мандата Миссии.

Две должности С-3, относящиеся к Канцелярии Специального представителя, включают в себя существующую должность сотрудника по вопросам общественной информации, реклассифицированную с С-4 (см. A/59/736/Add.5, пункт 19), и одну новую должность специального помощника Специального представителя. Специальный помощник будет оказывать Специальному представителю прямую помощь в выполнении его функций, подготавливать материалы для брифингов и визуальных презентаций и проекты писем, а также будет сопровождать Специального представителя в его поездках.

Одна должность младшего административного сотрудника категории полевой службы, которая ранее числилась за Канцелярией Специального представителя, но фактически находилась в Отделении связи в Тиндуфе, в 2006/07 году будет относиться к Отделению связи в Тиндуфе. Другая должность младшего административного сотрудника категории полевой службы упраздняется.

Одна должность младшего административного сотрудника категории общего обслуживания переводится из Канцелярии Специального представителя в Отдел по политическим вопросам (преобразованный теперь в Группу по политическим вопросам), который ранее не обеспечивался никакой административной поддержкой.

Одну должность младшего административного сотрудника категории общего обслуживания предлагается упразднить.

Резюме предлагаемых изменений: должности национальных сотрудников¹

- Одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания, которая ранее числилась за Канцелярией, теперь предлагается указывать отдельно в штатном расписании Отделения связи в Тиндуфе в интересах повышения транспарентности [1(а)]
- Создание одной новой должности младшего сотрудника по вопросам поведения и дисциплины категории общего обслуживания [2]

Должность национального сотрудника категории общего обслуживания в Канцелярии Специального представителя в 2006/07 году создается в помощь сотруднику по вопросам поведения и дисциплины и будет финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения».

Отделение связи с Тиндуфе

	Международные сотрудники							Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны			
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	–	1	2	–	–	4	4	8
Чистое изменение	–	1	–	1	2	–	–	4	4	8

Обоснование

Отделение связи в Тиндуфе

Резюме предлагаемых изменений: должности международных сотрудников¹

- Одну должность главного сотрудника Отделения связи в Тиндуфе на уровне Д-1, которая ранее находилась в Канцелярии Специального представителя, теперь предлагается отдельно указывать в этом подразделении в целях повышения транспарентности бюджета [1(a)]
- Одну должность сотрудника по политическим вопросам на уровне С-3, которая ранее находилась в Группе по политическим вопросам, теперь предлагается отдельно указывать в этом подразделении в целях повышения транспарентности бюджета [1(a)]
- Одну должность младшего административного сотрудника категории полевой службы, которая ранее находилась в Канцелярии Специального представителя, теперь предлагается отдельно указывать в этом подразделении в целях повышения транспарентности бюджета [1(a)]
- Одну должность младшего сотрудника по информационным технологиям категории полевой службы, которая ранее находилась в Секции информационно-коммуникационных технологий, теперь предлагается отдельно указывать в этом подразделении в целях повышения транспарентности бюджета [1(a)]

Предлагаемый состав Отделения:

Главный сотрудник Отделения связи в Тиндуфе	Д-1
Сотрудник по политическим вопросам	С-3
Младший административный сотрудник	категория полевой службы
Младший сотрудник по информационным технологиям	категория полевой службы
Повар	национальный сотрудник категории общего обслуживания
Автомеханик	национальный сотрудник категории общего обслуживания
Рабочий по ремонту и обслуживанию	национальный сотрудник категории общего обслуживания
Заведующий столовой	национальный сотрудник категории общего обслуживания

Должности сотрудников Отделения связи в Тиндуфе ранее числились за Канцелярией Специального представителя или за Отделом по политическим вопросам. В интересах повышения транспарентности предлагается, чтобы в бюджете на 2006/07 год штатное расписание Отделения связи в Тиндуфе было представлено отдельно.

Отделение связи в Тиндуфе представляет собой единственный канал связи с Фронтом ПОЛИСАРИО на восточной стороне песчаного вала, и оно играет крайне важную роль в осуществлении мандата Миссии. Глава Отделения в Тиндуфе поддерживает связь и контакты с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями и НПО, действующими в этом районе; оно является главным координатором, с которым контактируют Фронт ПОЛИСАРИО и Алжир в этом регионе; оно обеспечивает координацию действий с подотделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и лагерями беженцев; поддерживает усилия Специального представителя Генерального секретаря и учреждений по обеспечению надлежащих поставок продовольствия и получению от Фронта ПОЛИСАРИО согласия на принятие мер укрепления доверия; курирует подготовку к регулярным

визитам Специального представителя и других старших должностных лиц и регулярно представляет штаб-квартире МООНРЗС в Эль-Аюне доклады о положении в районе Тиндуфа.

Персонал Отделения связи в Тиндуфе состоит из главы Отделения на уровне Д-1, который отчитывается перед Специальным представителем Генерального секретаря, и находящийся в его подчинении одного сотрудника по политическим вопросам (С-3), одного младшего административного сотрудника категории полевой службы, одного младшего сотрудника по информационным технологиям категории полевой службы и пяти национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Резюме предлагаемых изменений: должности национальных сотрудников¹

- Одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания, которая ранее числилась за Канцелярией Специального представителя, теперь предлагается указывать отдельно в этом подразделении в интересах повышения транспарентности [1(a)]
- Создание трех должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания с учетом фактической кадровой ситуации (эти должности были заимствованы у Секции воздушного транспорта) [4(b)]

Должности национальных вспомогательных сотрудников включают в себя одну должность автомеханика, одну должность рабочего по ремонту и обслуживанию, одну должность повара и одну должность заведующего столовой.

Автомеханик обеспечивает техническое обслуживание и ремонт 22 автомобилей Организации Объединенных Наций (8 автомобилей сотрудников МООНРЗС, 4 автомобиля военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, 10 автомобилей для проекта УВКБ по осуществлению мер укрепления доверия) в Тиндуфе; оказывает помощь в погрузке и разгрузке товаров, поступающих и отправляемых на авиатранспортных средствах Организации Объединенных Наций; совершает поездки на дальние расстояния (примерно 200 км) в лагерь беженцев, а также в аэропорт и обратно.

Рабочий по ремонту и обслуживанию отвечает за повседневное техническое обслуживание всего оборудования для эксплуатации зданий в Отделении связи в Тиндуфе. Этот сотрудник помогает проводить техническое обслуживание и ремонт электроприборов; оказывает содействие автомеханику в техническом обслуживании и ремонте автомобилей Организации Объединенных Наций; оказывает помощь в погрузке и разгрузке товаров, поступающих и отправляемых на авиатранспортных средствах Организации Объединенных Наций; и совершает поездки на дальние расстояния (примерно 200 км) в лагерь беженцев.

Столовая Отделения связи в Тиндуфе ежедневно обеспечивает полное трехразовое питание для военного и гражданского персонала Отделения. Повар и заведующий столовой отвечают за обеспечение повседневного функционирования кухни и столовых помещений, а также руководят и следят за работой поваров и уборщиков, предоставляемых алжирским правительством.

Ввиду условий, сложившихся на местном рынке труда, эти функции национальных сотрудников невозможно перевести на внешний подряд.

Компонент 1: основной гражданский компонент

Ожидаемые достижения

Фактические показатели достижения результатов

1.1 Прогресс в деле политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Западной Сахары

1.1.1 Проведение 25 совещаний и обмен письменными сообщениями между сторонами в Западной Сахаре — Марокко, Фронтом ПОЛИСАРИО и соседними странами, Алжиром и Мавританией

(2004/05 год: ни одного совещания; 2005/06 год: 20 совещаний; 2006/07 год: 25 совещаний)

Деятельность

- Проведение 54 встреч с представителями Африканского союза по вопросам, касающимся политической обстановки в регионе
- Оказание содействия Личному посланнику в выполнении его функций, в том числе путем регулярного проведения брифингов, посвященных ситуации на местах; периодического представления сводок о политических событиях и ситуации в плане безопасности в регионе; проведение политического анализа и предоставление политических консультаций; а также обеспечение материально-технической поддержки во время его поездок по региону
- Проведение брифингов по политическим вопросам и сопровождение 12 прибывающих с визитами делегаций государств-членов и 10 прибывающих с визитами делегаций неправительственных, международных и правительственных организаций и представителей средств массовой информации
- Подготовка четырех докладов Генерального секретаря для Совета Безопасности
- Подготовка на четырех языках для учреждений Организации Объединенных Наций и государств-членов 180 резюме сообщений в местных/международных средствах массовой информации по региональным и международным вопросам, касающимся Западной Сахары
- Распространение четыре раза в год среди местного населения 1000 экземпляров информационного бюллетеня Миссии

Ожидаемые достижения

Фактические показатели достижения результатов

- | | |
|--|---|
| 1.2 Прогресс в деле решения гуманитарных вопросов, в особенности вопросов, касающихся беженцев и пропавших без вести лиц | 1.2.1 Увеличение числа обменов визитами между беженцами и членами их семей (2004/05 год: 28 визитов; 2005/06 год: 30 визитов; 2006/07 год: 52 визита)

1.2.2 Обмен между сторонами информацией о судьбе пропавших без вести лиц |
|--|---|

Деятельность

- Проведение у себя политических брифингов для четырех совещаний доноров, организуемых УВКБ и Мировой продовольственной программой для оценки продовольственной ситуации в лагерях (Отделение связи в Тиндуфе)
- Организация 28 совещаний с участием Организации Объединенных Наций и других представленных в регионе международных учреждений (УВКБ, ВОЗ, МПП, ЮНИСЕФ, МККК, МОМ), посвященных решению гуманитарных вопросов, включая вопрос об оказании помощи беженцам и проблеме незаконной миграции через Западную Сахару
- Подготовка для сторон четырех политических докладов, содержащих анализы/рекомендации по вопросу о пропавших без вести лицах и беженцах
- Подготовка 22 пресс-релизов в поддержку мер укрепления доверия, в том числе пресс-релизов, касающихся призывов к предоставлению финансовых средств, с которыми обращается Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

- Оказание материально-технической помощи в дальнейшем осуществлении мер укрепления доверия между сторонами, включая обеспечение сопровождения 52 визитов для встречи беженцев с членами их семей

Внешние факторы

Будет сохраняться региональная стабильность; доноры предоставят достаточный объем финансовых средств для осуществления мер укрепления доверия и поставок продовольствия в лагеря беженцев в Тиндуфе

Таблица 2

Людские ресурсы: компонент 1: основной гражданский компонент

<i>Категория</i>	<i>Итого</i>										
<i>I. Гражданская полиция</i>											
Утвержденная численность на 2005/06 год											81
Предлагаемая численность на 2006/07 год											6
Чистое изменение											(75)
<i>Международные сотрудники</i>											
<i>II. Гражданский персонал</i>	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-1</i>	<i>Полевая служба</i>	<i>Общее обслуживание</i>	<i>Служба охраны</i>	Итого	<i>Национальные сотрудники</i>	<i>Персонал, предоставляемый правительствами</i>	Итого
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	3	41	40	18	64	–	166	–	10	176
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	1	–	1	–	3	–	10	13
Чистое изменение	–	(3)	(40)	(39)	(18)	(63)	–	(163)	–	–	(163)
Итого, I–II											
Утвержденная численность на 2005/06 год											257
Предлагаемая численность на 2006/07 год											19
Чистое изменение											(238)

Примечание: В настоящую таблицу включено 157 должностей международных сотрудников, в том числе 156 должностей Канцелярии Комиссии по идентификации и 1 должность Канцелярии Комиссара полиции, и 73 должности сотрудников гражданской полиции, поскольку в штатном расписании на 2004/06 год эти должности были определены как «замороженные» — на них не было выделено никаких бюджетных ассигнований в результате приостановления деятельности Комиссии по идентификации. В штатном расписании на 2006/07 год эти должности предлагается упразднить.

16. Чистое сокращение на 238 должностей предлагаемого штатного расписания основного гражданского компонента объясняется упразднением 156 должностей в Канцелярии Комиссии по идентификации (см. S/2005/39, пункты 5 и б), сокращением 5 должностей в Группе по политическим вопросам, упразднением 2 должностей в Канцелярии Комиссара полиции и сокращением в общей

сложности 75 должностей сотрудников гражданской полиции, о чем подробно говорится ниже.

Компонент 1: основной гражданский компонент

Группа по политическим вопросам

	Международные сотрудники							Националь- ные со- трудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				Итого
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	2	6	–	–	–	8	–	–	8
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	1	–	1	–	3	–	–	3
Чистое изменение	–	–	(1)	(5)	–	1	–	(5)	–	–	(5)

Обоснование

Группа по политическим вопросам

Резюме предлагаемых изменений: должности международных сотрудников¹

- Упразднение 1 должности С-5 [3]
- 1 должность С-3 сотрудника по политическим вопросам, которая ранее находилась в этой группе, теперь предлагается указывать отдельно в штатном расписании Отделения связи в Тиндуфе в интересах повышения транспарентности [1(а)]
- Упразднение 1 должности С-2 младшего сотрудника по политическим вопросам в этой группе объясняется фактической кадровой ситуацией — эта должность была временно передана Секции снабжения [4(а)]
- Упразднение 1 должности С-2 младшего сотрудника по политическим вопросам [3]
- Упразднение 2 должностей С-2 младших сотрудников по вопросам общественной информации [3]
- Создание 1 новой должности младшего административного сотрудника категории общего обслуживания [2]

Предлагаемый состав Группы:

Старший советник по политическим вопросам	С-4
Сотрудник по политическим вопросам	С-3
Младший административный сотрудник	ОО

Предлагается упразднить должность начальника Отдела по политическим вопросам (С-5). Вместо этого Группа будет возглавляться старшим советником по политическим вопросам (Д-1), должность которого, поскольку он/она выполняет также другие функции, представлена в штатном расписании Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. Отдел по политическим вопросам преобразуется в этой связи в Группу по политическим вопросам в составе Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря.

Предлагается упразднить две должности С-2 младших сотрудников по политическим вопросам. Одна из этих должностей является вакантной, а вторая должность была временно передана Секции снабжения, и ее предлагается преобразовать в должность младшего сотрудника по закупкам.

Функции в области общественной информации объединены в рамках Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. Две должности С-2 сотрудников по вопросам общественной информации являются вакантными, и их предлагается упразднить.

Предлагается создать одну должность младшего административного сотрудника категории общего обслуживания в Группе по политическим вопросам, которой не оказывается никакая административная поддержка. Этот сотрудник будет выполнять административные функции, включая обработку поступающей корреспонденции, подготовку ответов на нее, организацию поездок сотрудников Группы и составление отчетов о заседаниях. Он/она будет также вести централизованный системный учет документации Группы. Ввиду сложного политического характера рассматриваемых вопросов эти функции младшего административного работника должны выполняться международными сотрудниками.

Канцелярия Комиссии по идентификации

	Международные сотрудники							Национальные сотрудники	Персонал, предоставляемый правительствами	Итого	
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	2	39	34	18	63	–	156	–	10	166
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10	10
Чистое изменение	–	(2)	(39)	(34)	(18)	(63)	–	(156)	–	–	(156)

Примечание: В настоящую таблицу включено 156 должностей международных сотрудников, поскольку в штатном расписании на 2005/06 год эти должности были определены как «замороженные» — на них не было выделено никаких бюджетных ассигнований в результате приостановления деятельности Комиссии по идентификации. В штатном расписании на 2006/07 год эти должности предлагается упразднить.

Обоснование

Канцелярия Комиссии по идентификации

Как отмечается в докладе Генерального секретаря от 19 января 2004 года (S/2004/39, пункты 5 и 6), Комиссия по идентификации завершила свой общий вспомогательный план работы. Все сотрудники Комиссии по идентификации завершили свою работу 31 декабря 2003 года, и соответствующие должности были с тех пор заморожены — на них не выделяется никаких бюджетных ассигнований с 2004/05 финансового года. Предлагается больше не включать в штатное расписание эти 156 должностей Канцелярии Комиссии по идентификации и упразднить их при том понимании, что они могут быть вновь включены в будущие предлагаемые бюджеты в зависимости от того, как будет развиваться мирный процесс, и при условии принятия Советом Безопасности решения о возобновлении такой деятельности.

Что касается 10 сотрудников, предоставляемых правительствами, то ввиду расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по миротворческим вопросам Департамент операций по поддержанию мира рассмотрит существующие механизмы поддержки наблюдателей Африканского союза в целях возможного изменения форм помощи, оказываемой в настоящее время МООНРЗС, после обсуждения этого вопроса с АС. Любые изменения в существующих механизмах будут отражены в бюджете на 2007/08 год.

Канцелярия Комиссара полиции

Полиция Организации Объединенных Наций	Международные сотрудники								Национальные сотрудники	Персонал, предоставляемый правительствами	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны	Итого			
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(75)

Канцелярия Комиссара полиции	Международные сотрудники								Национальные сотрудники	Персонал, предоставляемый правительствами	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны	Итого			
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	1	-	-	-	1	-	2	-	-	2
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Чистое изменение	-	(1)	-	-	-	(1)	-	(2)	-	-	(2)

Примечание: В настоящую таблицу включены 1 должность международного сотрудника и 73 должности сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, поскольку с 2005/06 года эти должности определяются в штатном расписании как «замороженные» — на них не выделяется никаких бюджетных ассигнований в результате приостановления деятельности Комиссии по идентификации. В штатном расписании на 2006/07 год эти должности предлагается упразднить.

Обоснование

Канцелярия Комиссара полиции

Как и вышеупомянутые должности Комиссии по идентификации, одна должность Д-1 Комиссара гражданской полиции была заморожена в 2005/06 финансовом году, и ее предлагается упразднить. Одну должность международного сотрудника категории общего обслуживания, которая была временно передана Секции воздушных перевозок в период до мая 2005 года, предлагается теперь официально передать Секции воздушных перевозок.

Персонал гражданской полиции предлагается сократить с 81 до 6 сотрудников, что соответствует фактическому заполнению должностей и потребностям в 2005/06 году. Шесть полицейских Организации Объединенных Наций будут подчиняться старшему советнику по политическим вопросам в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и будут содействовать осуществлению мер укрепления доверия, в частности будут сопровождать лиц, совершающих перелеты в рамках программы обмена визитами между членами семей. Хотя эти полицейские будут базироваться в Эль-Аюне, они будут регулярно совершать поездки в Тиндуф.

Компонент 2: военный компонент

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.1 Соблюдение сторонами соглашения о прекращении огня	<p>2.1.1 Отсутствие серьезных нарушений соглашения о прекращении огня и военных соглашений (2004/05 год: 90 нарушений; 2005/06 год: 2 нарушения; 2006/07 год: нарушений нет)</p> <p>2.1.2 Участие всех сторон соглашения о прекращении огня в заседаниях Совместной военной контрольной комиссии (2004/05 год: данные отсутствуют; 2005/06: 100-процентное участие; 2006/07 год: 100-процентное участие)</p>

Деятельность

- Проведение каждые два месяца совещаний для поддержания связей с местными командирами и старшими офицерами обеих сторон
- Осуществление мобильного патрулирования военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в течение 23 360 человеко-дней (4 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на один патруль × 16 патрулей в день × 365 дней)
- Проведение военными наблюдателями Организации Объединенных Наций «однодневных посещений» подразделений и штабов вооруженных сил обеих сторон в течение 208 человеко-дней (4 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на одну поездку × одна поездка в неделю × 52 недели)
- Обеспечение воздушного патрулирования в течение 733 часов из 9 пунктов базирования групп для инспекции 4312 воинских подразделений обеих сторон (20,36 часа на один вертолет в месяц × 3 вертолета × 12 месяцев)
- Проведение, по мере необходимости, расследований сообщений о нарушениях соглашения о прекращении огня какой-либо из сторон

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.2 Уменьшение минной опасности по обе стороны песчаного вала	2.2.1 Отсутствие погибших/раненых в результате разрывов мин/боеприпасов (2004/05 год: 2 погибших/раненых; 2005/06 год: погибших/раненых нет; 2006/07 год: погибших/раненых нет)

Деятельность

- Маркировка неразорвавшихся боеприпасов и наблюдение за операциями по обезвреживанию таких боеприпасов обеими сторонами и НПО, занимающимися минной проблемой
- Ознакомление сторон, НПО, занимающихся минной проблемой, и местного населения с результатами новых обследований минных полей и обновленными картами расположения мин и неразорвавшихся боеприпасов

Внешние факторы

Стороны конфликта будут сотрудничать с Миссией путем обеспечения свободы передвижения ее сотрудников

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2, военный компонент

Категория												Итого
I. Военные наблюдатели												
Утвержденная численность на 2005/06 год												203
Предлагаемая численность на 2006/07 год												203
Чистое изменение												–
II. Воинские контингенты												
Утвержденная численность на 2005/06 год												27
Предлагаемая численность на 2006/07 год												27
Чистое изменение												–
Международные сотрудники												
III. Гражданский персонал	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Службы охраны	Итого	Националь- ные со- трудники	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Итого	
Канцелярия Командующего силами												
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	1	–	–	–	1	–	2	1	–	3	
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	–	–	–	1	–	2	1	–	3	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Итого, I–III												
Утвержденная численность на 2005/06 год												233
Предлагаемая численность на 2006/07 год												233
Чистое изменение												–

17. Никаких изменений в штатном расписании компонента 2 не предусматривается.

Компонент 3: вспомогательный компонент

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

3.1 Эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание Миссии и обеспечения ее безопасности	3.1.1 Сокращение средней стоимости каждого банковского перевода
--	---

Деятельность

Повышение качества услуг

- Внедрение электронной системы банковских переводов

Военный персонал, гражданская полиция и гражданский персонал

- Размещение, замена и репатриация в среднем 230 военнослужащих и 6 сотрудников гражданской полиции
- Поставка и хранение пайков и бутылочной воды в среднем для 230 военнослужащих, 115 международных сотрудников, 23 добровольцев Организации Объединенных Наций и 6 сотрудников гражданской полиции
- Административное обслуживание в среднем 116 международных сотрудников, 149 национальных сотрудников и 23 добровольцев Организации Объединенных Наций
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного, полицейского и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику дисциплинарных нарушений, контроль и применение дисциплинарных мер

Помещения и объекты инфраструктуры

- Обслуживание 16 зданий и 300 сборных домов на 11 объектах
- Обслуживание 8 взлетно-посадочных полос и 8 вертолетных площадок
- Эксплуатация и обслуживание 44 генераторов в 16 зданиях

Наземный транспорт

- Эксплуатация и обслуживание 307 автотранспортных средств

Воздушный транспорт

- Эксплуатация и обслуживание 3 самолетов и 3 вертолетов

Связь

- Техническое обслуживание и эксплуатация 4 АТС, 13 наземных станций спутниковой связи, 200 передатчиков УВЧ-связи, 165 передатчиков ВЧ-связи и 2 систем микроволновой связи на 12 объектах

Информационные технологии

- Техническое обслуживание и эксплуатация общерайонной сети, 410 настольных компьютеров, 66 портативных компьютеров, 174 принтеров и 28 серверов на 12 объектах

Медицинская помощь

- Содержание и обеспечение функционирования медицинских служб первого уровня для оказания сотрудникам Миссии и местному гражданскому населению неотложной медицинской помощи

- Обслуживание всего района действия Миссии и предоставление услуг по воздушной эвакуации на всех объектах Организации Объединенных Наций, в том числе эвакуации в больницы третьего уровня в Касабланке и Лас-Пальмасе
- Содержание и обеспечение функционирования служб конфиденциальной и консультативной помощи и добровольной проверки на ВИЧ для всех сотрудников
- Осуществление программы повышения информированности о ВИЧ для всех сотрудников, включая просветительскую работу в рамках однородных групп

Безопасность

- Обеспечение ежедневной и круглосуточной охраны на 3 объектах МООНРЗС

Внешние факторы

Продавцы/подрядчики/поставщики смогут обеспечивать поставку товаров и услуг в соответствии с заключенными контрактами

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 3, вспомогательный компонент

Группа по вопросам поведения и дисциплины	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемая численность на 2006/07 год ^a	–	–	1	–	–	–	–	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	1	–	2

Секция охраны	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	–	–	–	8	8	15	–	23
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	–	1	–	–	9	10	38	–	48
Чистое изменение	–	–	–	1	–	–	1	2	23	–	25

Административный отдел	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	1	7	8	60	37	–	113	111	–	224
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	8	7	59	12	–	87	105	23	215

Административный отдел	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Чистое изменение	–	–	1	(1)	(1)	(25)	–	(26)	(6)	23	(9)
Итого, утвержденная численность на 2005/06 год	–	1	7	8	60	37	8	121	126		247
Итого, предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	9	8	59	12	9	98	144	23	265
Всего, изменения	–	–	2	–	(1)	(25)	1	(23)	18	23	18

^a Включая одну должность С-5 и одну должность национального сотрудника для Группы по вопросам поведения и дисциплины, которые будут финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения».

18. Чистое увеличение на 18 должностей предлагаемого штатного расписания вспомогательного компонента объясняется созданием Группы по вопросам поведения и дисциплины и кадровыми изменениями в Секции охраны и Административном отделе.

Группа по вопросам поведения и дисциплины

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	–	–	–	–	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	1	–	2

Обоснование

Группа по вопросам поведения и дисциплины

Предлагается создать должность С-5 для главного сотрудника по вопросам поведения и дисциплины, который будет отчитываться перед Специальным представителем Генерального секретаря в составе того же подразделения и будет все рабочее время специально заниматься вопросами поведения миротворческого персонала всех категорий в соответствии с политикой ДОПМ в отношении всех миротворческих миссий. Главный сотрудник по вопросам поведения и дисциплины будет отвечать за обеспечение соблюдения стандартов поведения Организации Объединенных Наций; разработку стратегий предотвращения и выявления случаев неправомерного поведения и принятие в связи с ними соответствующих мер; предоставление Специальному представителю Генерального секретаря технических консультаций по всем аспектам дисциплинарных процедур и руководящих принципов Департамента операций по поддержанию мира; регулярное представление через Специального представителя докладов Департаменту операций по поддержанию мира и другим органам Организации Объединенных Наций; и поддержание связи и координацию усилий с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, НПО и правительственными органами по вопросам, касающимся поведения и дисциплины. Главному сотруднику по вопросам поведения и

дисциплины будет оказывать содействие один национальный сотрудник категории общего обслуживания. Обе должности — должность С-5 и должность О-5 национального сотрудника — будут финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения».

Секция охраны

	Международные сотрудники						Служба охраны	Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание					
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	–	–	–	8	8	15	–	23
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	–	1	–	–	9	10	38	–	48
Чистое изменение	–	–	–	1	–	–	1	2	23	–	25

Обоснование

Секция охраны

12–16 декабря 2005 года Департамент по вопросам охраны и безопасности провел от имени МООНРЗС и Западной Сахары оценку ситуации в плане безопасности в этом регионе.

В соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Департамента об оценке, в международные кадровые потребности Секции охраны МООНРЗС предлагается внести следующие изменения:

Резюме предлагаемых изменений: должности международных сотрудников¹

- Одну должность С-3 главного сотрудника по вопросам безопасности, которая ранее числилась за канцелярией главного административного сотрудника, теперь предлагается перевести в эту секцию в подчинение Специальному представителю Генерального секретаря [1(b)]
- Создание одной новой должности сотрудника по вопросам безопасности [2]

Должность С-3 главного сотрудника по вопросам безопасности относилась ранее к канцелярии главного административного сотрудника. В соответствии с политикой Департамента операций по поддержанию мира эта секция, включая главного сотрудника по вопросам безопасности, теперь находится в подчинении Специального представителя Генерального секретаря.

На 2005/06 год МООНРЗС было разрешено иметь в Секции охраны одну должность С-3 главного сотрудника по вопросам безопасности и восемь должностей сотрудников по вопросам безопасности. В число этих восьми сотрудников по вопросам безопасности входят:

1 сотрудник по вопросам безопасности, который занимается обработкой всей связанной с безопасностью конфиденциальной документации от имени главного сотрудника по вопросам безопасности в частности и Секции охраны в целом;

1 руководитель Специальной следственной группы;

1 следователь;

1 руководитель Группы по координации информации в области безопасности (находящийся в составе Объединенного аналитического центра Миссии), который выполняет также функции заместителя главного сотрудника по вопросам безопасности;

1 эксперт по вопросам безопасности в составе Группы по координации информации в области безопасности (находящийся в составе Объединенного аналитического центра Миссии);

1 сотрудник по оперативной деятельности в области обеспечения безопасности, находящийся в составе Объединенного оперативного центра Миссии;

1 руководитель Группы по вопросам вооруженной охраны и выдачи пропусков и удостоверений личности;

1 сотрудник по вопросам безопасности, оказывающий помощь руководителю Группы по вопросам вооруженной охраны и выдачи пропусков и удостоверений личности.

В ходе своей оценки Департамент по вопросам охраны и безопасности подтвердил обоснованность восьми перечисленных выше должностей сотрудников по вопросам безопасности. Однако ряд принципиально важных функций обеспечения безопасности не был надлежащим образом рассмотрен. Ввиду изменения характера угроз безопасности МООНРЗС в регионе необходим девятый сотрудник по вопросам безопасности, который способствовал бы выполнению всех задач в области безопасности.

Этот дополнительный сотрудник по вопросам безопасности будет выполнять четыре важные задачи: он подготовит план Миссии по обеспечению безопасности, будет держать его под своим контролем и будет его обновлять; он будет руководить учебной подготовкой по вопросам безопасности; координировать совместно с теми странами, куда собирается направляться Специальный представитель Генерального секретаря, меры по обеспечению его личной охраны; на регулярной и периодической основе предоставлять консультации и помощь по вопросам безопасности районному координатору МООНРЗС по вопросам безопасности в районе Тиндуфа в Алжире.

Что касается учебной подготовки по вопросам безопасности, то этот девятый сотрудник будет разрабатывать, организовывать и проводить все связанные с безопасностью учебные мероприятия, включая брифинги в связи с существующими угрозами, а также политику, руководящие принципы и процедуры в области обеспечения безопасности для входящих в Миссию 115 международных сотрудников, 149 национальных сотрудников, 23 добровольцев Организации Объединенных Наций и, по мере необходимости, 203 военных наблюдателей и 27 военнослужащих. Под руководством главного сотрудника по вопросам безопасности он/она будет, в случае необходимости, привлекать и других сотрудников охраны для содействия учебной подготовке. Особый акцент будет делаться на том, чтобы районные координаторы по вопросам безопасности (в пунктах базирования групп и в Тиндуфе) были полностью компетентны выполнять свои функции и обязанности.

Для Специального представителя Генерального секретаря не выделена группа личной охраны, и в плане обеспечения охраны во время его поездок по региону (в Марокко, Алжир, Мавританию и Западную Сахару) он полностью полагается на принимающие страны. Хотя Департамент по вопросам охраны и безопасности не видит необходимости в создании специальной группы личной охраны, он считает крайне важной предварительную координацию действий совместно с должностными лицами принимающих стран в целях обеспечения того, чтобы принимались соответствующие меры безопасности. Дополнительный сотрудник по вопросам безопасности будет выполнять эту задачу во время поездок Специального представителя.

Наконец, Миссия не имеет постоянной службы охраны в районе Тиндуфа. Хотя наличие специальной и постоянной секции охраны, как правило, необязательно, периодически требуется присутствие сотрудников по вопросам безопасности, которые предоставляли бы консультации районному координатору по вопросам безопасности (главе Отделения связи в Тиндуфе), помогали бы организовывать заседания районной группы по обеспечению безопасности, проводили бы учебную подготовку по вопросам безопасности, обновляли бы планы обеспечения безопасности и проводили бы любые необходимые оценки ситуации в плане безопасности. Тот же сотрудник по вопросам безопасности периодически посещал бы Тиндуф для поддержания непрерывной связи и обеспечения непрерывного присутствия в случае возникновения чрезвычайной ситуации.

В соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Департамента об оценке, в национальные кадровые потребности Секции охраны МООНРЗС должны быть внесены следующие изменения:

Резюме предлагаемых изменений: должности национальных сотрудников¹

- Создание 23 должностей национальных сотрудников по вопросам безопасности [2]

На 2005/06 год МООНРЗС разрешено иметь 15 национальных сотрудников по вопросам безопасности, и в 2005/06 году Миссией было нанято 23 дополнительных национальных охранника на поденной основе. Пятнадцать национальных сотрудников по вопросам безопасности включают в себя 1 младшего следователя в составе Специальной следственной группы и 1 административного сотрудника по вопросам выдачи пропусков и удостоверений личности, 4 начальников смены охраны и 9 охранников.

В ходе своей оценки Департамент по вопросам охраны и безопасности подтвердил необходимость в 38 национальных сотрудниках по вопросам безопасности и определил, что:

нынешние методы найма (назначения на ограниченный срок, специальные соглашения об услугах, на поденной основе) национальных сотрудников по вопросам безопасности, в том числе охранников, не способствуют созданию профессионального потенциала для обеспечения безопасности; и

перевод сотрудников службы охраны на работу по внешним коммерческим контрактам невозможен в районе действия Миссии по политическим причинам. Хотя в Марокко могут иметься коммерческие службы охраны, с учетом мандата МООНРЗС использование таких служб на территории Западной Сахары и особенно в политически чувствительном городе Эль-Аюне, считается нежелательным и может привести к ослаблению безопасности Миссии. Наконец, использование специальных соглашений об услугах и наем поденщиков на должности охранников считаются неэффективной управленческой практикой. В своем докладе об обеспечении безопасности Департамент по вопросам охраны и безопасности рекомендовал набирать охранников МООНРЗС из числа национальных сотрудников Организации Объединенных Наций местного разряда.

Из 38 национальных сотрудников по вопросам безопасности 1 является младшим следователем в составе Специальной следственной группы и 1 — административным сотрудником по вопросам выдачи пропусков и удостоверений личности в составе Группы выдачи пропусков и удостоверений личности.

Остальные 36 национальных сотрудников составляют службу охраны, включая 4 начальников охраны, и работают под руководством начальника Группы по вопросам вооруженной охраны и выдачи пропусков и удостоверений личности (международный сотрудник) и его/ее помощника (международный сотрудник). Четыре начальника охраны и 32 охранника обязаны обеспечивать ежедневную и круглосуточную внутреннюю охрану (по периметру комплексов) на трех основных объектах МООНРЗС. Внешняя охрана (за пределами комплексов) обеспечивается военными и полицейскими силами Марокко.

Охрана требуется, в частности, следующим объектам МООНРЗС: штаб-квартире Миссии, комплексу Комиссии по идентификации и Африканского союза и Базе материально-технического снабжения МООНРЗС. Все эти три объекта находятся в Эль-Аюне, Западная Сахара. Как штаб-квартире Миссии, так и комплексу Комиссии по идентификации и Африканского союза необходимы смены из 3 охранников каждая, т.е. в общей сложности 18 охранников. База материально-технического снабжения МООНРЗС является крупным комплексом, в котором находится минимальное число марокканских охранников и который требует двух смен из трех охранников каждая и одной ночной смены из четырех охранников. Охрана Отделения связи МООНРЗС в Тиндуфе обеспечивается алжирской полицией; в местных охранниках нет необходимости. Остальные четыре охранника предназначены для замены тех охранников, которые будут отдыхать в обычные отведенные им каждую неделю выходные дни.

Административный отдел

	Международные сотрудники							Националь- ные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего	
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				Итого
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	1	7	8	60	37	–	113	111	–	224
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	8	7	59	12	–	87	105	23	215
Чистое изменение			1	(1)	(1)	(25)		(26)	(6)	23	(9)

19. Чистое сокращение числа должностей на 9 единиц в предлагаемом штатном расписании Административного отдела объясняется сокращением числа должностей на 4 единицы в административных службах, на 2 единицы в Финансовой секции, на 17 единиц в Секции общего обслуживания, на 3 единицы в Секции комплексных вспомогательных услуг, на 3 единицы в Транспортной секции и на 3 единицы в Инженерно-технической секции, наряду с предлагаемым увеличением на 1 единицу числа должностей в Канцелярии Главного административного сотрудника, на 3 единицы в Кадровой секции, на 1 единицу в Секции снабжения, на 2 единицы в Канцелярии начальника технических служб, на 4 единицы в Секции материально-технического обеспечения, на 8 единиц в Секции воздушных перевозок и на 4 единицы в Секции информационно-коммуникационных технологий после слияния Группы информационных технологий с Секцией связи. Подробная информация по этому вопросу приводится ниже.

Канцелярия Главного административного сотрудника

	Международные сотрудники							Националь- ные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				Итого
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	1	1	1	–	3	–	6	1	–	7
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	–	3	1	1	–	6	2	–	8
Чистое изменение	–	–	(1)	2	1	(2)	–	–	1	–	1

Обоснование

Канцелярия Главного административного сотрудника

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Упразднение одной должности административного сотрудника класса С-4 в этом подразделении исходя из фактической кадровой ситуации — пост был передан в займы в Секцию снабжения [4(a)]

- Одна должность сотрудника по вопросам безопасности класса С-3 ранее входила в штатное расписание этого подразделения; сейчас ее предлагается передать в Секцию охраны, подотчетную Специальному представителю Генерального секретаря [1(b)]
- Создание одной новой должности сотрудника по профессиональной подготовке класса С-3 [2]
- Создание одной новой должности сотрудника по бюджету класса С-3 [2]
- Создание одной новой должности сотрудника по вопросам безопасности авиаперевозок [2]
- Создание одной должности помощника по административным вопросам категории полевой службы в данном подразделении исходя из фактической кадровой ситуации — должность была заимствована из Секции информационно-коммуникационных технологий [4(b)]
- Упразднение двух должностей помощников по административным вопросам категории общего обслуживания [3]

Ниже приводится предлагаемый состав Секции:

Главный административный сотрудник	Д-1
Сотрудник по профессиональной подготовке	С-3
Сотрудник по бюджету	С-3
Сотрудник по вопросам безопасности авиаперевозок	С-3
Помощник Главного административного сотрудника по административным вопросам	ПС
Помощник по вопросам безопасности авиаперевозок	Международный сотрудник категории общего обслуживания
Помощник по связи и протоколу	Национальный сотрудник категории общего обслуживания
Помощник по административным вопросам	Национальный сотрудник категории общего обслуживания

Должность административного сотрудника класса С-4 была передана в займы в Секцию снабжения. Предлагается упразднить эту должность в Канцелярии Главного административного сотрудника и включить ее в штатное расписание Секции снабжения.

Предлагается новая должность сотрудника по профессиональной подготовке класса С-3. Сотрудник на этой должности будет выполнять функции тематического консультанта по гендерным вопросам и вопросам ВИЧ/СПИДа. В настоящее время специального сотрудника для выполнения этих функций нет, и поэтому эти функции либо не выполняются, либо выполняются по совместительству сотрудниками в дополнение к их другим функциям. Сотрудник по профессиональной подготовке будет разрабатывать и осуществлять стратегию профессиональной подготовки для Миссии, с тем чтобы сотрудники Миссии могли поддерживать и повышать уровень своих навыков и знаний, необходимых для функционирования Миссии. Сотрудник на этой должности будет также выполнять функции тематического консультанта по гендерным вопросам и вопросам ВИЧ/СПИДа, отвечающего за разработку и реализацию стратегии повышения осведомленности по этим вопросам, и будет представлять Центральным учреждениям соответствующие отчеты.

Функции сотрудника по бюджету в настоящее время выполняются помощником по бюджету на должности категории полевой службы. Уровень этой должности был достаточным для первоначальной структуры Миссии, когда бюджетные функции выполнялись в рамках Финансовой секции, с подотчетностью главно-

му сотруднику по финансовым вопросам. Однако с учетом нынешней структуры других миссий бюджетные функции были переведены в Канцелярию Главного административного сотрудника, при этом сотрудник по бюджету непосредственно подотчетны главным административным сотрудникам. Новая должность сотрудника по бюджету класса С-3 предлагается с учетом нынешних масштабов Миссии. Сотрудник на этой должности будет взаимодействовать со всеми компонентами Миссии в процессе подготовки бюджета Миссии и отчетов об исполнении бюджета, выполнять функции координатора по ориентированному на достижение конкретных результатов бюджету для вспомогательного компонента и следить за исполнением бюджета.

Функции по обеспечению безопасности авиаперевозок в настоящее время выполняются также помощником по вопросам безопасности авиаперевозок, входящим в состав Секции воздушных перевозок, и это неизбежно создает конфликт интересов. В соответствии со стандартной структурой других миссий Миссии предлагается учредить должность сотрудника по вопросам безопасности авиаперевозок класса С-3 в Канцелярии Главного административного сотрудника и тем самым разделить функции, связанные с безопасностью авиационных перевозок и с функционированием воздушного транспорта. Миссия располагает тремя самолетами и тремя вертолетами. Сотрудник по вопросам безопасности авиаперевозок будет служить для администрации источником технической консультативной помощи и экспертных знаний по безопасности авиаперевозок в интересах повышения оперативной безопасности воздушного транспорта. Эта цель будет достигаться путем осуществления комплекса аэронавигационных мер и программы предотвращения авиационных происшествий. Сотруднику по вопросам безопасности авиаперевозок будет оказывать содействие сотрудник на существующей должности помощника по вопросам безопасности авиаперевозок категории общего обслуживания в Канцелярии главного административного сотрудника, который будет также исполнять функции вышестоящего сотрудника во время его поездок в опорные пункты.

Одна должность помощника по административным вопросам категории полевой службы была заимствована из Секции информационно-коммуникационных технологий для Канцелярии Главного административного сотрудника. Предлагается узаконить эту должность с целью отражения нынешней ситуации в Миссии. Сотрудник на этой должности будет оказывать Главному административному сотруднику содействие в выполнении каждодневных административных функций Канцелярии. Должность предлагается в качестве международной в связи с характером выполняемых функций и необходимостью обеспечения конфиденциальности.

Упразднение двух должностей помощников по административным вопросам категории общего обслуживания, необходимость в которых отпала.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Должность помощника по связи и протоколу, ранее входившую в состав Секции общего обслуживания, сейчас предлагается перевести в это подразделение [1(b)]

Одна должность местного сотрудника категории общего обслуживания переводится из Секции общего обслуживания в Канцелярию Главного административного сотрудника. Функции и название этой должности — помощник по связи и протоколу — останутся прежними. Сотрудник на этой должности занимается подготовкой мероприятий, семинаров и официальных визитов и поддерживает контакты с местными властями по протокольным вопросам, а также по вопросам, связанным с качеством продовольствия и жилых помещений, предоставляемых правительством. С учетом обширного характера выполняемых функций представляется более целесообразным перевести эту должность в Канцелярию Главного административного сотрудника. Сотрудник на этой должности будет также при необходимости выполнять функции устного переводчика в процессе контактов между персоналом Организации Объединенных Наций и местными властями.

Административное обслуживание

	Международные сотрудники							Итого	Националь- ные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	1	-	1	1	-	3	1	-	4
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Чистое изменение	-	-	(1)	-	(1)	(1)	-	(3)	(1)	-	(4)

Обоснование

Административное обслуживание

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Упразднение должности одного административного сотрудника класса С-5 [3]
- Упразднение одной должности помощника по административным вопросам категории полевой службы в Группе инвентарного контроля и учета в этой секции исходя из фактической кадровой ситуации — должность была передана в займы в Секцию общего обслуживания [4(а)]
- Упразднение одной должности помощника по административным вопросам категории общего обслуживания [3]

Канцелярию начальника административных служб предлагается упразднить. Должности в этой канцелярии были переданы в займы другим подразделениям, в результате этого Канцелярия фактически не функционировала. Предлагается официально закрепить существующую ситуацию, включая непосредственное подчинение Секции Главному административному сотруднику.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Упразднение одной должности национального сотрудника категории общего обслуживания в связи с упразднением этого подразделения, о чем говорится выше [3]

Финансовая секция

	Международные сотрудники							Итого	Националь- ные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	1	1	1	7	-	10	2	-	12
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	1	-	2	2	-	5	3	2	10
Чистое изменение	-	-	-	(1)	1	(5)	-	(5)	1	2	(2)

Обоснование

Финансовая секция

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Упразднение одной должности финансового сотрудника класса С-3 — преобразование в должность категории полевой службы [6(a)]
- Учреждение одной новой должности помощника по финансовым вопросам категории полевой службы — преобразование из должности сотрудника по финансовым вопросам класса С-3 [6(b)]
- Упразднение двух должностей помощников по финансовым вопросам категории общего обслуживания [3]
- Упразднение одной должности помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания — преобразование в должность национального сотрудника категории общего обслуживания [6(a)]
- Упразднение двух должностей помощников по финансовым вопросам категории общего обслуживания — преобразование в две должности добровольцев Организации Объединенных Наций [6(a)]

Ниже приводится предлагаемый состав Секции:

Канцелярия начальника

1 главный сотрудник по финансовым вопросам на должности класса С-4, 1 национальный сотрудник на должности помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания

Касса

1 должность помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания и 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по финансовым вопросам

Платежные ведомости

1 помощник по финансовым вопросам категории общего обслуживания, 1 национальный сотрудник на должности помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания

Выверка счетов

1 помощник по финансовым вопросам категории общего обслуживания, 1 национальный сотрудник на должности помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания

Счета

1 помощник по финансовым вопросам категории полевой службы, 1 доброволец Организации Объединенных Наций — помощник по финансовым вопросам

С учетом рабочей нагрузки в Миссии и перевода бюджетных функций в Канцелярию Главного административного сотрудника было решено, что одной должности категории специалистов — а именно должности главного финансового сотрудника класса С-4 — достаточно для этой миссии. Ввиду этого предлагается упразднить должность сотрудника по финансовым вопросам класса С-3, а вместо этого учредить дополнительную должность старшего помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания, который будет отвечать за счета. Сотрудник на этой должности будет вести бухгалтерскую книгу и бухгалтерский учет финансовых операций; сверять счета и заниматься составлением периодических или специальных отчетов, включая ежемесячные финансовые отчеты и ведомости, касающиеся закрытия счетов; вести план счетов бухгалтерского учета и представлять главному финансовому сотруднику рекомендации в отношении добавлений и исключений из плана счетов; утверждать авизо, подготовленные другими сотрудниками; обучать сотрудников пользованию системой счетов Миссии. Помощник по финансовым вопросам категории полевой службы будет тесно взаимодействовать с главным финансовым сотрудником и исполнять его функции во время его/ее отсутствия.

Из нынешних восьми сотрудников категории полевой службы/категории общего обслуживания три останутся, чтобы заниматься тремя другими основными областями финансовой деятельности: касса, платежные ведомости и выверка счетов. Из пяти должностей категории общего обслуживания, подлежащих упразднению, одна должность (Группа по выверке счетов) будет преобразована в национальную должность категории общего обслуживания, а две должности будут преобразованы в две должности добровольцев Организации Объединенных Наций (Группа бухгалтерского учета и касса), и таким образом каждая из четырех главных областей финансовой деятельности (касса, платежные ведомости, выверка счетов и счета) будут иметь либо одного местного сотрудника, либо добровольца Организации Объединенных Наций, которые будут оказывать в каждом подразделении поддержку международным сотрудникам.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Учреждение 1 национальной должности категории общего обслуживания — преобразование должности помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания [6(b)]

В свете упразднения пяти международных должностей категории общего обслуживания предлагается учредить одну дополнительную должность национального сотрудника — помощника по финансовым вопросам, который будет оказывать содействие международному сотруднику на должности помощника по финансовым вопросам в Группе платежных ведомостей в выполнении его/ее обязанностей. Что касается двух других существующих должностей национальных сотрудников помощников по финансовым вопросам, то один оказывает помощь международному сотруднику на должности помощника по финансовым вопросам в Группе выверки счетов, а другой — оказывает административную поддержку главному финансовому сотруднику.

Резюме предлагаемых изменений: должности добровольцев Организации Объединенных Наций¹

- Создание одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по финансовым вопросам (касса) — преобразование из должностей помощников по финансовым вопросам категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной новой должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по финансовым вопросам (счета) — преобразование из должностей помощников по финансовым вопросам категории общего обслуживания [6(b)]

В связи с упразднением пяти должностей международных сотрудников категории общего обслуживания предлагается учредить две новые должности добровольцев Организации Объединенных Наций — помощников по финансовым вопросам, которые будут оказывать содействие международному сотруднику на должности помощника по финансовым вопросам соответственно в Кассе и в Группе счетов в выполнении его/ее функций.

Кадровая секция

	Международные сотрудники							Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	1	1	1	2	–	5	1	–	6
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	–	2	1	–	4	3	2	9
Чистое изменение	–	–	–	(1)	1	(1)		(1)	2	2	3

Обоснование

Кадровая секция

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Упразднение одной должности сотрудника по кадровым вопросам класса С-3 — преобразование в должность помощника по кадровым вопросам категории полевой службы [6(b)]
- Учреждение одной новой должности помощника по кадровым вопросам категории полевой службы — преобразование из должности сотрудника по кадровым вопросам класса С-3 [6(a)]
- Упразднение одной должности помощника по кадровым вопросам категории общего обслуживания — преобразование в должность добровольца Организации Объединенных Наций [6(b)]

Ниже приводится предлагаемый состав Секции:

Канцелярия начальника

1 главный сотрудник по гражданскому персоналу класса С-4, 1 помощник по кадровым вопросам категории общего обслуживания

Людские ресурсы

2 помощника по людским ресурсам категории полевой службы, 2 национальных сотрудника на должностях помощников по людским ресурсам категории общего обслуживания и 1 доброволец Организации Объединенных Наций — помощник по кадровым вопросам

Группа оформления поездок

1 доброволец Организации Объединенных Наций — помощник по оформлению поездок, 1 национальный сотрудник на должности помощника по оформлению поездок категории общего обслуживания

С упразднением компонента Комиссии по идентификации в бюджете на 2006/07 год число сотрудников, которым оказывает поддержку Кадровая секция, сократилось. Ввиду этого отпала необходимость в двух должностях категории специалистов и предлагается упразднить должность сотрудника по кадровым вопросам класса С-3 и преобразовать ее в должность старшего помощника по кадровым вопросам категории полевой службы. Сотрудник на этой должности будет оказывать в Секции содействие главному сотруднику по кадровым вопросам в каждодневном управлении персоналом и исполнять его обязанности во время его отсутствия. Этот сотрудник будет контролировать и направлять деятельность одного международного сотрудника на должности помощника категории полевой службы, двух национальных сотрудников и одного добровольца Организации Объединенных Наций. Помимо этого, помощник по кадровым вопросам категории полевой службы оказывает главному сотруднику по кадровым вопросам содействие в осуществлении специальных проектов, в проведении групповых обзоров и в контроле за соблюдением штатного расписания.

Предлагается упразднить одну должность помощника по кадровым вопросам категории общего обслуживания и вместо нее учредить одну должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по кадровым вопросам.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Одна национальная должность помощника по оформлению поездок категории общего обслуживания ранее входила в состав Секции общего обслуживания; сейчас предлагается перевести ее в эту секцию [1(b)]

- Учреждение одной национальной должности помощника по кадровым вопросам категории общего обслуживания в этой Секции исходя из фактической кадровой ситуации — должность была заимствована из Инженерно-технической секции [4(b)]

Два национальных сотрудника на должностях помощников по кадровым вопросам будут оказывать главному сотруднику по кадровым вопросам канцелярскую поддержку, а другие международные сотрудники на должностях помощников по кадровым вопросам будут оказывать ему содействие в ежедневном функционировании Кадровой секции. Национальные сотрудники оказывают международным сотрудникам содействие в выполнении ежедневной работы, связанной с людскими ресурсами, например в оформлении писем о назначении, кадровых решений, удостоверений, карточек, удостоверяющих личность, в вводе данных в Систему управления персоналом на местах (СУПМ), подшивке документов и переводе документов на арабском языке. Один национальный сотрудник — помощник по кадровым вопросам будет, при необходимости, оказывать содействие добровольцу Организации Объединенных Наций — помощнику по оформлению поездок.

Резюме предлагаемых изменений: должности добровольцев Организации Объединенных Наций¹

- Учреждение одной новой должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по кадровым вопросам — преобразование из должности международного сотрудника — помощника по кадровым вопросам категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной новой должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по оформлению поездок [2]

Предлагается учредить две новые должности добровольцев Организации Объединенных Наций. Сотрудник на одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по кадровым вопросам будет оказывать Кадровой секции содействие в выполнении всех аспектов деятельности в области людских ресурсов в рамках полномочий, делегированных Службой кадрового управления и обеспечения, включая набор национального персонала и регулирование всех материальных прав и пособий, предоставляемых национальному персоналу. Сотрудник на этой должности будет оказывать главному сотруднику по кадровым вопросам поддержку в реализации специальных проектов, в подготовке статистических отчетов и в проведении экспертных обзоров.

Функции Группы оформления поездок, в настоящее время выполняемые Секцией общего обслуживания, будут распределены между Секцией по гражданскому персоналу и Секцией воздушных перевозок, с тем чтобы содействовать упорядочению оформления поездок персонала, а именно: заявки на поездки будут составляться Кадровой секцией, а обрабатываться в Группе оформления поездок, входящей в состав Секции общего обслуживания. Часто после подачи первоначальной заявки в планы поездок необходимо вносить изменения, и поэтому документация обрабатывается с участием двух секций. Кроме того, средства для поездок предоставляются Учетно-стоимостному подразделению Кадровой секции, а не аналогичному подразделению Секции общего обслуживания, в связи с чем возникают дополнительные трудности при обработке разрешений на поездки. Благодаря включению Группы оформления поездок в Кадровую секцию весь процесс от инициирования до утверждения заявки на поездку будет завершаться в одной и той же секции.

Для этого предлагается учредить в Кадровой секции должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по оформлению поездок. Сотрудник на этой должности будет предоставлять связанные с официальными поездками услуги как военному, так и гражданскому персоналу.

Секция общего обслуживания

	Международные сотрудники							Националь- ные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	1	1	3	4	–	9	24	–	33
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	–	4	1	–	6	9	1	16
Чистое изменение	–	–	–	(1)	1	(3)		(3)	(15)	1	(17)

Обоснование

Секция общего обслуживания

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Учреждение одной должности сотрудника по требованиям на оплату класса С-3 категории общего обслуживания — преобразование в должность помощника по требованиям на оплату категории полевой службы [6(a)]
- Учреждение одной должности помощника по требованиям на оплату категории полевой службы — преобразование из должности сотрудника по требованиям на оплату класса С-3 категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной должности помощника по инвентарному контролю и учету в данной секции исходя из фактической кадровой ситуации — должность была заимствована из Секции административного обслуживания [4(b)]
- Одна должность помощника по эксплуатации помещений категории полевой службы ранее входила в состав этой секции; сейчас же предлагается перевести ее в Инженерно-техническую секцию [1(b)]
- Упразднение двух должностей помощников по административным вопросам категории общего обслуживания — одна должность преобразуется в должность национального сотрудника — помощника по требованиям на оплату категории общего обслуживания, а другая должность преобразуется в должность национального сотрудника — помощника по почтовым отправлением и дипломатической почте категории общего обслуживания [6(a)]
- Одна должность международного сотрудника — помощника по эксплуатации жилья и лагерей категории общего обслуживания входила в состав данной Секции; сейчас же предлагается перевести ее в Инженерно-техническую секцию [1(b)]

Ниже приводится предлагаемый состав должностей в Секции:

Канцелярия начальника Секции

1 должность начальника Секции общего обслуживания класса С-4 и 1 национальная должность помощника по административным вопросам категории общего обслуживания

Группа по требованиям на оплату Местной инвентаризационной комиссии и Совета по рассмотрению требований на оплату

1 должность начальника Группы по требованиям на оплату категории полевой службы и 1 должность национального сотрудника — помощника категории общего обслуживания

Группа инвентарного контроля и учета

1 должность начальника Группы инвентарного контроля и учета категории полевой службы,
3 помощника (1 помощник категории полевой службы и 2 национальных сотрудника — помощника категории общего обслуживания)

Группа почтовых отправок и дипломатической почты

1 должность международного сотрудника — начальника Группы почтовых отправок и дипломатической почты категории общего обслуживания и 2 должности национальных сотрудников — помощников категории общего обслуживания

Группа по приемке и проверке

1 должность начальника Группы по приемке и проверке категории полевой службы и 2 должности национальных сотрудников — помощников категории общего обслуживания

Группа по ликвидации активов

1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по ликвидации активов и
1 должность национального сотрудника — помощника по ликвидации активов категории общего обслуживания

Канцелярия начальника: без изменений

Группа по требованиям на оплату Местной инвентаризационной комиссии и Совета по рассмотрению требований на оплату

Группа оказывает содействие работе Местной инвентаризационной комиссии и Совета по рассмотрению требований на оплату в плане подготовки окончательных рекомендаций, а также обеспечит секретариатское обслуживание этих органов. В состав Группы в настоящее время входит 1 должность сотрудника по требованиям на оплату класса С-3 и 1 должность международного сотрудника — помощника по требованиям на оплату категории общего обслуживания. Для миссии такого масштаба число сотрудников Группы считается слишком большим, и поэтому предлагается упразднить должность класса С-3 и преобразовать ее в одну должность помощника по рассмотрению требований на оплату категории полевой службы, а должность помощника по требованиям на оплату категории общего обслуживания предлагается упразднить, преобразовав ее в национальную должность.

Группа инвентарного контроля и учета

Группа инвентарного контроля и учета в настоящее время не располагает достаточными ресурсами, так как в ее состав сейчас входит 1 должность категории полевой службы и 2 должности национальных сотрудников — помощников по контролю и инвентаризации имущества. Группа инвентарного контроля и учета отвечает за управление имуществом Организации Объединенных Наций, насчитывающим более 7000 единиц имущества длительного пользования на общую сумму свыше 28 млн. долл. США, расположенных в 12 различных местах (Эль-Аюн, Дахла, Тиндуф и 9 опорных пунктов), — в общей сложности насчитывается 14 объектов (по одному объекту в каждом из 12 мест расположения плюс 2 дополнительных объекта в Эль-Аюне (База материально-технического обеспечения в Эль-Аюне и грузовой аэропорт) на всей территории миссии, а также за проверку этого имущества. Кроме того, поскольку национальный персонал не может по политическим причинам совершать поездки на другую сторону бермы, нужен дополнительный международный сотрудник, который оказывал бы вспомогательную поддержку начальнику Группы инвентарного контроля и учета во время его/ее поездок через границу для проверки имущества (такие поездки совершаются один раз в шесть недель). Более одной трети имущества Миссии недоступно для национальных сотрудников из-за того, что оно расположено вблизи бермы. До настоящего времени Миссия испытывала трудности в связи с отсутствием достаточной поддержки, и с учетом численности Миссии, мест расположения, имеющихся активов и их стоимости предлагается учредить

1 дополнительную должность помощника по инвентарному контролю и учету категории полевой службы для оказания содействия начальнику Группы.

Группа почтовых отправлений и дипломатической почты

В настоящее время в состав Группы входят 2 международных сотрудника — помощника по почтовым отправлениям категории общего обслуживания; с учетом размера Миссии такое число сотрудников считается чрезмерным. Ввиду конфиденциальности дипломатической почты рекомендуется, чтобы обязанности начальника Группы выполнял международный сотрудник категории общего обслуживания, в то же время другую должность помощника по почтовым отправлениям категории общего обслуживания можно упразднить и преобразовать ее в национальную должность помощника по почтовым отправлениям категории общего обслуживания.

Группа по приемке и проверке: без изменений

Группа по ликвидации активов (новое подразделение)

Речь идет о новой группе, которая будет создана в соответствии с разработанной в 2004 году политикой Департамента операций по поддержанию мира в области ликвидации имущества. Предлагается, чтобы в состав Группы входила 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по ликвидации активов и 1 должность национального сотрудника — помощника по ликвидации активов категории общего обслуживания.

Группы, которые переводятся в другие подразделения:

Группа по эксплуатации жилья и лагерей переводится в Инженерно-техническую секцию

Функции, связанные с эксплуатацией жилья и лагерей, будут распределены между Секцией общего обслуживания и Инженерно-технической секцией, особенно в плане ремонта и эксплуатации зданий. В Секции общего обслуживания эти функции выполняются одним сотрудником категории полевой службы, одним международным сотрудником категории общего обслуживания и одним национальным сотрудником категории общего обслуживания. Предлагается перевести всю Группу по эксплуатации жилья и лагерей в Инженерно-техническую секцию (см. ниже).

Группа оформления поездок и перевозок (переведена в Кадровую секцию и Секцию воздушных перевозок)

Все функции по оформлению поездок и перевозок в настоящее время выполняются в Секции общего обслуживания. Предлагается с целью рационализации рабочих процессов и в соответствии с тенденциями, наблюдающимися в других миссиях, перевести Группу оформления поездок и перевозок и экспедиторских перевозок из Секции общего обслуживания и разделить на два компонента. Компонент по оформлению поездок будет переведен в Кадровую секцию, а компонент по организации перевозок/экспедиторским перевозкам — в Секцию воздушных перевозок.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Одну национальную должность административного сотрудника по оформлению поездок, входившую ранее в состав этой секции, сейчас предлагается перевести в Кадровую секцию [1(b)]
- Одну должность помощника по связи и протоколу, входившую ранее в состав этой секции, сейчас предлагается перевести в Канцелярию Главного административного сотрудника [1(b)]
- Учреждение одной должности помощника по требованиям на оплату — преобразование из одной международной должности категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной должности помощника по почтовым отправлениям и дипломатической почте — преобразование из одной должности категории общего обслуживания [6(b)]

- Учреждение одной национальной должности помощника по ликвидации активов категории общего обслуживания [2]
- Упразднение 14 национальных должностей категории общего обслуживания [3]
- Одну должность помощника по снабжению и управлению имуществом, входившую ранее в состав этой секции, сейчас предлагается перевести в Секцию материально-технического обеспечения [1(b)]
- Одну должность помощника по эксплуатации жилья и лагерей категории общего обслуживания, ранее входившую в состав этой секции, сейчас предлагается перевести в Инженерно-техническую секцию [1(b)]

Предлагается упразднить 14 должностей национальных сотрудников — разнорабочих и уборщиков и передать выполнение этих функций на подряд частным компаниям, имеющимся в районе Миссии.

Резюме предлагаемых изменений: должности добровольцев Организации Объединенных Наций¹

- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по ликвидации активов [2]

В настоящее время функции материально-технического обеспечения и снабжения Миссии нецентрализованы, и некоторые функции выполняются в Секции общего обслуживания. Предлагается перевести функции, связанные со снабжением и управлением имуществом, в Секцию материально-технического обеспечения, а функции, связанные с ликвидацией активов, оставить в Секции общего обслуживания в рамках новой Группы по ликвидации активов и тем самым избежать конфликта интересов, который возник бы, если бы функции, связанные с формированием активов и управлением ими, были сосредоточены в Секции материально-технического обеспечения.

Учреждение новой Группы по ликвидации активов предлагается в соответствии с разработанной в 2004 году Департаментом операций по поддержанию мира политикой в области ликвидации имущества. Департамент дал указание всем миссиям учредить отдельные подразделения по ликвидации имущества для решения неоднократно поднимавшихся директивными и контрольными органами проблем, связанных с задержками в ликвидации имущества Организации Объединенных Наций. До 2004 года в большинстве миссий не было специальных подразделений по ликвидации имущества. В МООНРЗС, хотя специальной должности для этого не было, такие функции временно выполнялись существующим помощником по снабжению. Это было временной мерой, не удовлетворявшей все потребности Миссии. Функции по ликвидации имущества нельзя совмещать с какими-либо подразделениями, ведущими самостоятельный учет (подразделения, формирующие активы), из-за конфликта интересов. В этой связи следует отметить, что эта мера аналогична отделению Группы контроля и инвентаризации имущества от подразделений, формирующих активы, для обеспечения надлежащих механизмов контроля.

Кроме того, из-за сложности местных правил ликвидации имущества и из-за того, что МООНРЗС функционирует уже более 14 лет, Миссия располагает значительными активами, требующими ликвидации, а для этого необходимо специальное подразделение. Группа по ликвидации активов будет также отвечать за экологически безопасную и своевременную ликвидацию опасных отходов.

Начальник Секции общего обслуживания будет давать руководящие указания и обеспечивать учебную подготовку добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по ликвидации имущества, которому будет оказывать содействие один национальный сотрудник.

Секция снабжения

	Международные сотрудники							Итого	Националь- ные со- трудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	1	2	2	–	5	2	–	7
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	1	2	2	–	6	2	–	8
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	1

Обоснование

Секция снабжения

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Учреждение одной должности начальника Секции снабжения исходя из фактической кадровой ситуации — должность была заимствована из Канцелярии Главного административного сотрудника [4(b)]
- Упразднение одной должности сотрудника по закупкам класса С-3 [3]
- Учреждение одной должности младшего сотрудника по закупкам класса С-2 исходя из фактической кадровой ситуации — должность была заимствована из Отделения по политическим вопросам [4(b)]

Ниже приводится предлагаемый состав Секции:

Канцелярия начальника

1 должность главного сотрудника по закупкам класса С-4, 1 должность национального сотрудника — помощника по административным вопросам категории общего обслуживания

Группа по контрактам

1 должность младшего сотрудника по закупкам класса С-2, 4 должности помощников по закупкам (2 должности категории полевой службы, 2 должности категории общего обслуживания) и 1 должность национального технического сотрудника по закупкам категории общего обслуживания

Секция снабжения имеет два основных направления деятельности: а) крупные контракты, касающиеся, в частности, закупок свежих продуктов питания и пайков, воды, экспедиторских услуг, услуг по уборке и обеспечению безопасности, аэродромного обслуживания и навигации, аренды помещений, поездок, медицинского обслуживания и топлива; и б) все другие контракты, касающиеся, в частности, страхования автотранспортных средств, приобретения шин, долгосрочных соглашений по телефонному и спутниковому оборудованию, запасных частей и инженерно-технических и строительных работ.

Предлагается, чтобы Секцию снабжения, подотчетную непосредственно Главному административному сотруднику, возглавлял один сотрудник по закупкам класса С-4, который будет руководить работой Группы в составе пяти международных и двух местных сотрудников. В настоящее время Секцию снабжения возглавляет сотрудник на должности класса С-4, которая была заимствована из Канцелярии Главного административного сотрудника, хотя должность главного сотрудника по закупкам утверждена на уровне С-3. Сравнительный анализ функций и обязанностей различных начальников секций в Миссии уровня С-4 позволил сделать вывод о том, что функции главного сотрудника по закупкам должны выполняться сотрудником на должности класса С-4, и с учетом этого должность сотрудника по закупкам класса С-3 будет упразднена. Главный сотрудник по закупкам совершенствует деятельность Секции снабжения в об-

ласти закупок и заключения контрактов на широкий перечень товаров и услуг в соответствии с заявками различных секций, таких, как Секция воздушных перевозок, Секция общего обслуживания, Транспортная секция и Секция информационно-коммуникационных технологий, расходы по которым составляют миллионы долларов США, а также руководит этой деятельностью. Сотрудник по закупкам на должности класса С-4 наделен полномочиями осуществлять закупки на сумму до 75 000 долл. США, в то время как сотрудник по закупкам на должности класса С-3 наделен полномочиями осуществлять закупки на сумму всего лишь до 50 000 долл. США, поэтому в первом случае Миссия может закупать необходимые для ее функционирования предметы и услуги без каких-либо задержек.

Делегирование на места все большего объема полномочий на закупки привело к увеличению рабочей нагрузки, особенно в последние годы, когда ежегодно приходилось оформлять 1600 заказов на приобретение. Начальник Секции является единственным сотрудником, наделенным полномочиями осуществлять закупки на сумму свыше 75 000 долл. США. Для расширения этих возможностей, а также с учетом необходимости в сотрудниках категории специалистов для осуществления контроля за основными контрактами предлагается существующую заимствованную из Отделения по политическим вопросам должность класса С-2 узаконить как новую должность младшего сотрудника по закупкам класса С-2.

Младший сотрудник по закупкам на должности класса С-2 будет отвечать за основные контракты. Сотрудник на этой должности будет также исполнять обязанности начальника Секции снабжения в отсутствие главного сотрудника по закупкам. Необходимость во втором сотруднике категории специалистов в Секции снабжения, в дополнение к главному сотруднику по закупкам, определяется не только с точки зрения объема рабочей нагрузки, но и с точки зрения сложного характера контрактов, которые должны осуществляться.

Начальник технических служб (ранее комплексные вспомогательные службы)

Комплексные вспомогательные службы	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	1	-	-	1	-	2	1	-	3
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Чистое изменение	-	-	(1)	-	-	(1)	-	(2)	(1)	-	(3)

Начальник технических служб	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	1	-	-	-	-	1	1	-	2
Чистое изменение	-	-	1	-	-	-	-	1	1	-	2

Обоснование

Начальник технических служб (ранее комплексные вспомогательные службы)

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Упразднение одной должности категории общего обслуживания [3]

Предлагается изменить название Канцелярии начальника комплексных вспомогательных служб на Канцелярию начальника технических служб. Функции Канцелярии и ее сотрудников останутся в основном без изменений. Основанием для изменения названия является то, что комплексные вспомогательные службы создаются в миссиях, имеющих значительный военный компонент, в то время как в МООНРЗС технические и гражданские компоненты оказывают поддержку преимущественно военным наблюдателям и гражданской полиции, а также гражданскому персоналу. Канцелярия начальника технических служб будет подчиняться непосредственно Главному административному сотруднику и будет возглавляться одним сотрудником на должности начальника технических служб класса С-5. Сотрудник на этой должности будет осуществлять директивное и техническое руководство работой пяти секций вспомогательного компонента: Секции материально-технического обеспечения, Секции информационно-коммуникационных технологий, Транспортной секции, Инженерно-технической секции и Секции воздушных перевозок, а также выполнять обязанности заместителя Главного административного сотрудника. Кроме того, сотрудник на этой должности будет обеспечивать бесперебойное предоставление технических услуг всем опорным пунктам и основному гражданскому компоненту. Одна должность международного сотрудника категории общего обслуживания упраздняется.

Одного местного сотрудника на должности помощника достаточно для оказания поддержки руководителю технических служб.

Секция материально-технического обеспечения

	<i>Международные сотрудники</i>							<i>Итого</i>	<i>Национальные сотрудники</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Всего</i>
	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-1</i>	<i>Полевая служба</i>	<i>Общее обслуживание</i>	<i>Служба охраны</i>				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	1	2	1	–	4	5	–	9
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	–	1	2	1	–	4	8	1	13
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	3	1	4

Обоснование

Секция материально-технического обеспечения

Международные должности — без изменений

Ниже приводится состав Секции:

Канцелярия начальника

1 должность главного сотрудника по материально-техническому обеспечению класса С-3

Группа снабжения и управления имуществом (включая ячейку по оборудованию специального назначения)

1 должность помощника по материально-техническому обеспечению категории полевой службы,
 1 должность заведующего складом — распорядителя имущества категории общего обслуживания и
 6 должностей национальных сотрудников — помощников по материально-техническому обеспечению категории общего обслуживания

Ячейка по управлению контрактами

1 помощник по управлению контрактами категории полевой службы и 1 национальный сотрудник на должности помощника по административным вопросам категории общего обслуживания

Ячейка по продовольственным пайкам

1 доброволец Организации Объединенных Наций — помощник по пайкам и 1 национальный сотрудник на должности помощника по пайкам категории общего обслуживания

Группа материально-технического обеспечения подчиняется непосредственно начальнику технических служб и возглавляется главным сотрудником по материально-техническому обеспечению класса С-3. В Секцию входят три основных подразделения: а) Группа снабжения и управления имуществом; б) Ячейка по управлению контрактами; и с) Ячейка по продовольственным пайкам. В состав Группы снабжения и управления имуществом (часть этих функций ранее выполнялась в Секции общего обслуживания) будет также входить Ячейка по оборудованию специального назначения, которая переводится из Секции информационно-коммуникационных технологий. Для незамедлительного реагирования на потребности опорных пунктов и других мест расположения Миссии представляется целесообразным иметь в Секции материально-технического обеспечения Ячейку оборудования специального назначения. Вхождение Ячейки по оборудованию специального назначения в состав Группы материально-технического обеспечения позволит сократить объем документации, а также позволит Миссии быстрее получать необходимые материалы. Изучение обоснованности потребностей также будет проводиться в одной секции.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Одна национальная должность помощника по снабжению и управлению имуществом категории общего обслуживания ранее входила в состав Секции общего обслуживания; сейчас же предлагается перевести ее в данную секцию [1(b)]
- Учреждение одной новой национальной должности помощника по снабжению и управлению имуществом категории общего обслуживания [2]
- Создание одной новой должности национального сотрудника — помощника по организации и технологии складского хозяйства категории общего обслуживания — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]

Во избежание конфликта интересов предлагается отделить функции по снабжению и управлению имуществом от функций по ликвидации активов. Ввиду этого функции, связанные со снабжением и управлением имуществом, переводятся из Секции общего обслуживания в Секцию материально-технического обеспечения. Кроме того, функции, касающиеся снабжения и управления имуществом применительно к оборудованию специального назначения, также были переведены из Секции информационно-коммуникационных технологий в Секцию материально-технического обеспечения. Ввиду этого предлагается учредить одну дополнительную должность сотрудника по снабжению и управлению имуществом категории общего обслуживания.

Предлагается учредить дополнительную национальную должность помощника по складскому хозяйству, который будет оказывать содействие имеющемуся международному сотруднику на должности заведующего складом — распорядителя имущества категории общего обслуживания. С учетом маршрутов снабжения комплекс материально-технического обеспечения был создан в Эль-Аюне, который служит главным приемным пунктом для всех материалов, поставляемых для Миссии. Помощник по складскому хозяйству организует прием и выдачу всех расходуемых и нерасходуемых материалов сотрудникам в Эль-Аюне и в

опорных пунктах. Помощник по материально-техническому обеспечению оказывает содействие в выполнении функций по управлению имуществом, собирает заявки на предметы снабжения и представляет статистические данные.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по пайкам [2]

Руководство Ячейкой по продовольственным пайкам ранее осуществлялось помощником по материально-техническому снабжению категории полевой службы, выполнявшим двойные функции; однако сейчас существующих механизмов недостаточно для удовлетворения потребностей Миссии. С учетом расширившегося круга обязанностей Группы снабжения и управления имуществом, которая отвечает также за оборудование специального назначения, предлагается создать дополнительную специальную должность для Ячейки по продовольственным пайкам. Считается, что для этого достаточно одной должности добровольца Организации Объединенных Наций, который будет подотчетен начальнику Секции материально-технического обеспечения и которому будут оказывать содействие сотрудник на существующей национальной должности помощника по пайкам категории общего обслуживания.

Секция воздушных перевозок (ранее Секция воздушного транспорта/ авиадиспетчерского обслуживания)

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	1	6	1	–	8	8	–	16
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	–	8	–	–	9	11	4	24
Чистое изменение	–	–	1	(1)	2	(1)	–	1	3	4	8

Обоснование

Секция воздушных перевозок (ранее Секция воздушного транспорта/ авиадиспетчерского обслуживания)

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Реклассификация одной должности главного сотрудника по воздушным перевозкам класса С-3 в должность класса С-4 [6(c)]
- Создание одной должности помощника по авиадиспетчерскому обслуживанию категории полевой службы в данной секции исходя из фактической кадровой ситуации — должность категории полевой службы заменяет международную должность категории общего обслуживания, которая заимствовалась из Канцелярии комиссара гражданской полиции [4(b)]
- Учреждение одной должности помощника по авиационному топливу категории полевой службы [2]
- Упразднение одной должности помощника по авиадиспетчерскому обслуживанию категории общего обслуживания — преобразование в одну должность добровольца Организации Объединенных Наций [6(a)]

Название Секции было изменено с «Секции воздушного транспорта/авиадиспетчерского обслуживания» на «Секцию воздушных перевозок», так как последнее название шире и охватывает функции, касающиеся топлива и перевозок, которые отличаются от функций, связанных с воздушным транспортом и авиадиспетчерским обслуживанием.

Ниже приводится предлагаемый состав должностей в Секции:

Канцелярия главного сотрудника

1 должность главного сотрудника по воздушным перевозкам класса С-4

Воздушный транспорт

1 должность начальника Группы воздушного транспорта категории полевой службы, 1 должность помощника по авиационным грузам категории полевой службы, 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций — помощников по воздушному транспорту (1 сотрудник по выполнению технических требований/управлению контрактами и 1 сотрудник по планированию) и 3 национальные должности помощников по слежению за полетами категории общего обслуживания

Авиадиспетчерское обслуживание

3 должности помощников по авиадиспетчерскому обслуживанию категории полевой службы (1 начальник, 1 помощник по бронированию мест, 1 помощник по оформлению пассажиров), 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по аэровокзалу и 5 национальных сотрудников на должностях помощников по обработке/упаковке грузов категории общего обслуживания

Топливо

1 должность руководителя Группы по топливу категории полевой службы, 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций и 2 национальные должности помощников по топливу категории общего обслуживания

Перевозки

1 должность начальника Группы перевозок категории полевой службы и 1 должность помощника по перевозкам категории полевой службы, а также 1 национальная должность помощника по перевозкам категории общего обслуживания

Секция воздушных перевозок будет непосредственно подчиняться начальнику технических служб; возглавлять ее будет главный сотрудник по воздушным перевозкам класса С-4, который будет руководить работой Группы в составе 8 международных и 11 национальных сотрудников, а также 4 добровольцев Организации Объединенных Наций. В Секцию входят четыре группы: Группа воздушного транспорта; Группа авиадиспетчерского обслуживания; Группа перевозок; и Группа по топливу. Главный сотрудник по воздушным перевозкам отвечает за управление парком воздушных судов, состоящим из трех самолетов и трех вертолетов. С учетом функций, ответственности и сложности операций и в соответствии с политикой Департамента операций по поддержанию мира должность начальника Секции испрашивается на уровне С-4. Главный сотрудник по воздушным перевозкам отвечает за координацию и осуществление всех аспектов воздушных перевозок и транспортных операций максимально безопасным, эффективным, оперативным и экономным образом.

Группа авиадиспетчерского обслуживания отвечает за общее управление перевозками, за планирование, установление приоритетов и обеспечение координации между всеми подразделениями Миссии в области транспортировки грузов (включая перевозку опасных грузов) и пассажиров в пределах и за пределами района Миссии. Группа призвана содействовать перевозке и доставке персонала и грузов в 12 пунктов базирования на территории Миссии (9 опорных пунктов, Тиндуф, Дахла и Эль-Аюн) и из этих пунктов, а также за получение/отправку персонала/грузов, пребывающих из различных пунктов, расположенных в

районе Миссии, и отправляемых за пределы района Миссии. Нынешней численности персонала (2 международных и 5 национальных сотрудников) недостаточно. Нужна еще одна должность помощника по управлению перевозками категории полевой службы для оказания поддержки деятельности Группы авиадиспетчерского обслуживания. Предлагается должность категории общего обслуживания, заимствованную из Канцелярии Комиссара гражданской полиции, включить в штатное расписание в качестве должности категории полевой службы. Воздушные перевозки начинаются рано утром и заканчиваются поздно ночью, и поэтому Группа работает по сменам. Помощник по управлению перевозками осуществляет также регулярные поездки во все девять опорных пунктов и в Тиндудф для выяснения вопросов, связанных с управлением перевозками. В силу политических факторов международные сотрудники выполняют также функции по слежению за полетами и проверке грузов в пределах района Миссии и за пределами района Миссии, особенно по другую сторону бермы. В прошлом Миссия иногда полагалась на поддержку со стороны военных наблюдателей. Однако из-за реорганизации Военного отдела такой временный порядок не может продолжаться, и поэтому требуется дополнительная поддержка в виде одного дополнительного сотрудника категории полевой службы. Предлагается преобразовать одну должность помощника по управлению перевозками категории общего обслуживания в должность добровольца Организации Объединенных Наций.

Группа по авиационному топливу занимается всеми вопросами, касающимися хранения, обработки, распределения и контроля качества горюче-смазочных материалов и технического обслуживания заправочного оборудования МООНРЗС. Предлагается учредить одну должность помощника по авиационному топливу категории полевой службы, одну должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по топливу и две национальные должности помощников по топливу. Секция призвана контролировать осуществление мер по всем вопросам, касающимся закупки, финансирования и учета горюче-смазочных материалов, строительства топливозаправочных установок для наземного и авиационного транспорта, хранения, обработки, распределения и контроля качества горюче-смазочных материалов, а также технического обслуживания заправочного оборудования МООНРЗС. Начальник, отвечающий за горюче-смазочные материалы, координирует с главным сотрудником по обеспечению безопасности полетов все соответствующие меры по обеспечению безопасности с целью уменьшения возможных рисков, связанных с топливными операциями, особенно в регионах. Все вновь прибывшие сотрудники, которые впоследствии будут участвовать в контроле за авиационным топливом и его обработке, например экипажи воздушных судов и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций, проходят инструктаж по применяемым процедурам.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Учреждение одной национальной должности помощника по управлению перевозками — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]
- Учреждение двух новых национальных должностей помощников по авиационному топливу — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальными подрядчиками [5]

Группа авиадиспетчерского обслуживания и Группа по топливу не располагали достаточным персоналом и вынуждены были полагаться на поддержку индивидуальных подрядчиков. В соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи предлагается узаконить существующую структуру посредством учреждения трех дополнительных должностей национальных сотрудников.

Под руководством начальника Секции авиадиспетчерского обслуживания помощник по управлению перевозками/перевозке грузов отвечает за погрузку/разгрузку материалов при содействии грузчиков аэропортов в соответствии с грузовыми манифестами и соответственно получает и проверяет пассажирские манифесты. Помощник отвечает за ведение архива всех документов, касающихся перевозки грузов/опасных грузов, наряду с обеспечением соблюдения процедур посадки-высадки в соответствии с требованиями Международной авиатранспортной ассоциации (ИАТА) и ИКАО и в соответствии с местными правилами, и соответственно представляет отчеты начальнику Секции авиадиспетчерского обслуживания. Сотрудник

отвечает за координацию хранения багажа и грузов в ангаре аэропорта и выполняет также обязанности, связанные с контролем за полетами и проверкой грузов.

Два национальных сотрудника — помощника по авиационному топливу отвечают за выполнение следующих функций: поочередное выполнение функций и обязанностей, изложенных в Руководстве по топливным операциям для ежедневного и еженедельного оперативного контроля качества и технического обслуживания; осуществление всех проверок качества авиационного топлива, представление докладов о несоответствии установленным требованиям и фиксирование результатов всех проверок; оказание, в случае необходимости, помощи международным сотрудникам в выполнении оперативных требований в регионе; подготовка данных о еженедельном потреблении топлива, ведение учета и обеспечение инвентарного контроля; проведение инспекций хранилищ авиационного топлива во всех опорных пунктах; и обработка всех счетов за горюче-смазочные материалы, поступающих для утверждения, и дальнейшее представление их для оплаты.

Резюме предлагаемых изменений: добровольцы Организации Объединенных Наций¹

- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по соблюдению технических требований, управлению контрактами и бюджету [2]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по планированию воздушных перевозок — для замены одного военнослужащего военно-воздушных сил одного из государств-членов, служившего в составе МООНРЗС [5]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по управлению перевозками — преобразование из международной должности в должность категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по авиационному топливу [2]

Секция воздушных перевозок не располагала достаточным персоналом и нуждается в дополнительных должностях, чтобы быть в состоянии выполнять свои функции. Из четырех новых должностей добровольцев Организации Объединенных Наций одна должность будет получена благодаря преобразованию из международной должности категории общего обслуживания, а сотрудник на второй должности должен заменить военнослужащего одного из государств-членов. Что касается авиадиспетчерского обслуживания, то МООНРЗС полагается на помощь двух офицеров Королевской марокканской армии, предоставляемую как часть добровольного взноса Марокко для Миссии. Поскольку планирование и контроль воздушных перевозок требуют определенной конфиденциальности, функции авиадиспетчерского контроля должны полностью принадлежать МООНРЗС. Ввиду этого предлагается должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по планированию воздушных перевозок. Это позволит МООНРЗС отказаться от услуг офицеров Королевской марокканской армии. Один офицер Королевской марокканской армии останется для выполнения функций связи с местными властями, для оказания Миссии, в случае необходимости, содействия в проведении операций по поиску и спасению.

Предлагается учредить две должности добровольцев Организации Объединенных Наций в Группе воздушного транспорта для оказания содействия нынешним двум сотрудникам категории полевой службы. Один доброволец Организации Объединенных Наций — помощник по соблюдению технических требований, управлению контрактами и бюджету будет отвечать за выполнение технических требований, управление контрактами и бюджетные вопросы. В обязанности этого сотрудника будет входить соблюдение установленных для воздушного транспорта технических требований и проведение инспекций/подготовка докладов об оценке результатов деятельности, которые являются неотъемлемой частью программы Департамента операций по поддержанию мира по обеспечению качества и представляются Секции воздушного транспорта в Нью-Йорке. Сотрудник будет собирать также всю информацию о полетных часах, пассажирах, грузах и потреблении топлива для ежемесячных отчетов, направляемых в Секцию воздушного транс-

порта. Сотрудник на этой должности будет координировать также подготовку бюджета для Секции воздушных перевозок.

Сотрудник на второй должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по планированию воздушных перевозок (предназначена для замены указанного выше офицера Королевской марокканской армии) для Группы воздушного транспорта будет оказывать содействие сотруднику по воздушному транспорту в планировании, программировании, координации и контроле воздушных перевозок в районе Миссии. Основные обязанности сотрудника будут включать следующее: 1) контроль за всеми полетами воздушных судов по заданию МООНРЗС для обеспечения безопасного выполнения всех полетов в соответствии с объявленным ежедневным графиком полетов; 2) представление сотруднику по воздушному транспорту обновленной информации о полетах воздушных судов МООНРЗС в пределах и за пределами района Миссии; 3) составление и объявление ежедневного графика полетов и других документов, касающихся выполнения воздушных перевозок, в соответствии с требованиями/просьбами, полученными от различных подразделений Миссии и в соответствии с правилами ИКАО и Организации Объединенных Наций, а также в соответствии с национальными правилами, с учетом требований безопасности полетов и эффективности затрат; 4) координация с местными властями планов и выполнение всех полетов МООНРЗС в соответствии с дневным графиком полетов; 5) координация и получение разрешений на полеты в пределах и за пределами района Миссии, в случае необходимости; 6) контроль за выполнением авиационных контрактов и за соблюдением условий контрактов; 7) составление смет расходов по полетам МООНРЗС и полетам за пределами района Миссии в соответствии с руководством Организации Объединенных Наций по воздушным перевозкам; и 8) задействование в случае необходимости плана эвакуации пострадавших/медицинской эвакуации и поиска и спасения.

Предлагается одна должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по управлению перевозками для Группы авиадиспетчерского обслуживания. Помощник по управлению воздушными перевозками будет выполнять роль координатора по всем вопросам, касающимся аэродромов, взлетно-посадочных полос, вертолетных площадок, 12 взлетно-посадочных полос и 15 вертолетных площадок. В координации с Инженерно-технической секцией Миссии помощник по управлению воздушными перевозками будет отвечать за исправное состояние, включая разметку, всех взлетно-посадочных полос и вертолетных площадок МООНРЗС.

Предлагается одна должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по топливу для Группы по топливу (обоснование см. выше в разделе, посвященном международным должностям). Этот сотрудник будет в Группе одним из двух национальных сотрудников, необходимых для осуществления контроля за качеством авиационного топлива и оборудования, так как из-за политической ситуации в районе Миссии национальные сотрудники не могут совершать поездки в районы, расположенные к востоку от бермы, где расположены опорные пункты. Под непосредственным руководством начальника Группы горюче-смазочных материалов помощник по горюче-смазочным материалам выполняет следующие функции: 1) поддерживает контакты с руководством поставщика до отгрузки/доставки авиационного топлива; 2) проводит инспекции хранилищ авиационного топлива в опорных пунктах; 3) проводит периодические проверки топлива и обеспечивает соблюдение технических требований на топливо; 4) обеспечивает координацию между Секцией снабжения и Транспортной секцией по вопросам обеспечения и доставки авиационного топлива; 5) обеспечивает подготовку планов доставки топлива для опорных пунктов, получение партий авиационного топлива для пополнения запасов в опорных пунктах и оформление заказов на авиационное топливо и его отправку; 6) проводит инструктаж для ротируемых экипажей относительно установленных мест дозаправки летательных средств, мер предосторожности и процедур обеспечения безопасности при заправке; 7) периодически организует учебную подготовку для военных наблюдателей Организации Объединенных Наций по вопросам оперативного управления техническими средствами службы снабжения горюче-смазочными материалами в опорном пункте.

Секция информационно-коммуникационных технологий

Группа информационных технологий (переведена в состав Секции информационно-коммуникационных технологий в 2006/07 году)	Международные сотрудники								Нацио- нальные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны	Итого			
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	-	1	2	1	-	4	2	-	6
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Чистое изменение	-	-	-	(1)	(2)	(1)	-	(4)	(2)	-	(6)

Секция связи (переведена в состав Секции информационно-коммуникационных технологий в 2006/07 году)	Международные сотрудники								Нацио- нальные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны	Итого			
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	-	-	17	3	-	20	8	-	28
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Чистое изменение	-	-	-	-	(17)	(3)	-	(20)	(8)	-	(28)

Секция информационно-коммуникационных технологий (связь плюс информационные технологии)	Международные сотрудники								Нацио- нальные сотруд- ники	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны	Итого			
Утвержденная численность на 2005/06 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Предлагаемая численность на 2006/07 год	-	-	1	1	13	1	-	16	18	4	38
Чистое изменение	-	-	1	1	13	1	-	16	18	-	38

Обоснование

Секция информационно-коммуникационных технологий

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Учреждение одной должности главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям класса С-4 — преобразование из должности главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям категории полевой службы [6(b)]
- Упразднение одной должности главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям категории полевой службы — преобразование в должность главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям класса С-4 [6(a)]
- Упразднение трех должностей категории полевой службы — преобразование в должности добровольцев Организации Объединенных Наций [6(a)]

- Одна должность помощника по информационным технологиям категории полевой службы, которая ранее проводилась по данному разделу, сейчас в целях обеспечения большей прозрачности будет проводиться по Отделению связи в Тиндуфе [1(a)]
- Упразднение трех должностей категории общего обслуживания— преобразование в три должности национальных сотрудников категории общего обслуживания [6(a)]
- Упразднение должности помощника по административным вопросам категории полевой службы в данном подразделении исходя из фактической кадровой ситуации — должность была передана взаимы в Канцелярию Главного административного сотрудника [4(a)]

Ниже приводится состав Секции:

Канцелярия начальника

1 должность главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям класса С-4 и 1 должность национального сотрудника — помощника по административным вопросам категории общего обслуживания

Группа связи: включая Центр связи

3 должности помощников по связи (2 должности категории полевой службы и 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций), 1 должность радиооператора категории полевой службы и 3 национальные должности телефонистов категории общего обслуживания; радиотехники: 1 должность помощника по связи категории полевой службы, 9 должностей радиотехников (4 должности категории полевой службы, 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций и 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) и 1 техник по конторскому оборудованию категории полевой службы; и счета: 2 должности национальных сотрудников — помощников по счетам категории общего обслуживания

Группа информационных технологий, включая Канцелярию начальника Группы информационно-коммуникационных технологий

1 должность начальника Группы информационных технологий класса С-3, 1 должность национального сотрудника — младшего канцелярского сотрудника категории общего обслуживания; Группа информационных технологий: 3 администратора систем (1 должность категории общего обслуживания, 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания), 2 администратора сетей (1 должность категории общего обслуживания и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания), 3 младших сотрудника в Службе поддержке клиентов (1 должность категории полевой службы и 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания); Мастерская по ремонту информационно-коммуникационного оборудования: 2 должности помощников по информационным технологиям (1 должность категории полевой службы и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)

Группа управления имуществом Секции информационно-коммуникационных технологий

4 помощника по материальным средствам и имуществу (1 должность категории полевой службы и 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)

Ранее Секция связи и Группа информационных технологий были отдельными подразделениями. В соответствии с политикой ДОПМ предлагается объединить эти две секции. В прежней структуре меньшая по размеру Группа информационных технологий возглавлялась сотрудником на должности класса С-3, а более крупная Секция связи возглавлялась сотрудником на должности категории полевой службы. Политика интегрирования Секции информационных технологий и Секции связи в рамках одной секции и под началом одного начальника Секции информационно-коммуникационных технологий уже реализуется во всех

миссиях по поддержанию мира и политических миссиях, в том числе в отделениях, расположенных вне Централных учреждений (комиссии и учреждения) во всем мире. Помимо других преимуществ такой политики, интегрирование информационных технологий и связи в рамках одного подразделения позволяет обеспечить осуществление единого плана создания, развития и обслуживания необходимой информационно-коммуникационной инфраструктуры. Начальник Секции информационно-коммуникационных технологий играет существенную роль в планировании, создании и развитии информационно-коммуникационной инфраструктуры во всех районах Миссии. Комплексное управление работой 13 наземных станций спутниковой связи, 476 настольных и портативных компьютеров, 28 серверов и прикладных систем не может быть обеспечено отдельными подразделениями, занимающимися исключительно связью или информационными технологиями. В настоящее время технологии тесно взаимосвязаны, и поэтому нельзя отделить связь от информационных технологий и наоборот. Сейчас функции главы Секции информационно-коммуникационных технологий выполняются временным руководителем Секции информационно-коммуникационных технологий (главный сотрудник по связи — ПС-6). Однако управление двумя подразделениями не могло быть эффективным в отсутствие надлежащей утвержденной должности начальника Секции информационно-коммуникационных технологий класса С-4. В период, когда Секция связи и Группа информационных технологий были отдельными подразделениями, Миссия сталкивалась с целым рядом трудностей в предоставлении услуг и обеспечении сетевой безопасности. Без надлежащего управления и координации безопасность сети Миссии будет под угрозой, а дублирование функций приведет к увеличению расходов. Информационно-коммуникационные технологии являются одним из ключевых элементов безопасности персонала. Для реализации всеобъемлющей стратегии обеспечения безопасности информационно-коммуникационной сети требуется человек, который бы координировал и планировал эту стратегию и руководил ее осуществлением.

Основными преимуществами слияния двух секций в соответствии с политикой Департамента операций по поддержанию мира являются следующие:

1. более эффективная координация планирования бюджета с целью недопущения дублирования;
2. более эффективная координация планирования технических проектов и технического обслуживания, включая совместное использование людских ресурсов в период отпусков, а также при осуществлении специальных проектов и трудоемких проектов;
3. повышение эффективности и результативности административных функций, таких, как координация отпусков, табельный учет, перемещение персонала;
4. интегрирование складских служб и соответствующего персонала для обеспечения хранения аппаратуры и списания имущества;
5. создание единого пункта сбора расходных материалов, таких, как тонер для принтеров и копировальных устройств, гибкие магнитные диски и компакт-диски;
6. функции двух секций сблизились в таких областях, как передача электронных данных по каналам связи и создание кабельной сети для местной вычислительной сети.

Предлагается, чтобы новую Секцию информационно-коммуникационных технологий возглавлял новый сотрудник на должности начальника Секции информационно-коммуникационных технологий класса С-4. Ему будет оказывать содействие сотрудник по информационным технологиям на должности класса С-3. Согласно докладу Управления служб внутреннего надзора от 31 марта 2004 года, должность начальника Секции информационно-коммуникационных технологий категории полевой службы следует реклассифицировать до уровня С-4 для обеспечения надлежащего уровня полномочий начальника Секции, который должен интегрировать и активизировать использование ресурсов для компонентов связи и информационных технологий, управляя работой группы в составе 15 международных сотрудников, 18 национальных сотрудников и 4 добровольцев Организации Объединенных Наций.

На протяжении последних 10 лет в Миссии было внедрено значительное число новых информационно-коммуникационных технологий: спутниковая связь, цифровая телефонная связь, новые технологии в области ВЧ- и ОВЧ-связи, электронная почта и Интернет, вследствие чего значительно расширились функции начальника Секции информационно-коммуникационных технологий. Сотрудник на этой должности должен был обеспечивать качественную голосовую связь и передачу данных между 12 отдельными пунктами базирования, расположенными в районе Миссии. Секция информационно-коммуникационных технологий будет непосредственно подчиняться начальнику технических служб.

Ниже предлагается упразднить семь должностей помощников категории полевой службы/общего обслуживания в Секции информационно-коммуникационных технологий и преобразовать их в должности национальных сотрудников/должности добровольцев Организации Объединенных Наций.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Учреждение трех должностей национальных сотрудников — помощников по информационно-коммуникационным технологиям категории общего обслуживания — преобразование трех международных должностей категории общего обслуживания [6b]
- Учреждение одной должности национального сотрудника — помощника по информационным технологиям в Группе информационных технологий — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]
- Учреждение одной должности национального сотрудника — помощника по информационным технологиям в мастерской по ремонту информационно-коммуникационного оборудования — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]
- Учреждение одной должности национального сотрудника — помощника по материальным средствам и управлению имуществом — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]
- Учреждение одной должности национального сотрудника — помощника по административным вопросам — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]
- Учреждение одной должности национального сотрудника — младшего телефонного оператора — включение в штатное расписание функций, которые ранее выполнялись индивидуальным подрядчиком [5]

Миссия предлагает преобразовать три должности категории общего обслуживания в должности национальных сотрудников, так как в этой сфере имеется достаточный местный потенциал; это будет также содействовать передаче функций национальным сотрудникам. Предлагается создать пять дополнительных должностей, необходимых для того, чтобы Миссия не зависела от индивидуальных подрядчиков.

Сотрудник на одной должности национального сотрудника — помощника по информационным технологиям будет оказывать содействие одному международному сотруднику на должности администратора сетей категории общего обслуживания в обеспечении каждодневного функционирования сети и в обслуживании сетевой инфраструктуры, а также в модернизации при необходимости кабельной сети. Миссия обеспечивает функционирование и техническое обслуживание 18 местных вычислительных сетей в различных пунктах. Миссии требуется помощник по сетям, который оказывал бы администратору сетей содействие в техническом обслуживании и в обеспечении каждодневного функционирования различных МЛС на всей территории Миссии. Помощник по сетям будет следить за рабочей нагрузкой сетей и их доступностью, будет выявлять проблемы и принимать оперативные меры для их решения и восстановления сетевого обслуживания. Сотрудник на этой должности будет заниматься прокладкой необходимых для сетей кабелей, осуществлять установку и настройку устройств и оказывать администратору сети содействие в обновлении сетевых диаграмм и документации. Помощник по сетям будет также отвечать за каждодневное резервирование корпоративных данных Миссии.

Один сотрудник на должности национального сотрудника — помощника по информационным технологиям в Мастерской по ремонту информационно-коммуникационного оборудования будет оказывать содействие одному помощнику по ремонту информационно-коммуникационной аппаратуры категории полевой службы в установке, ремонте и техническом обслуживании всей аппаратуры Миссии: компьютеров, принтеров, источников бесперебойного питания, различных расширительных плат и других периферийных устройств, помогать начальнику ремонтной мастерской в установке и настройке всего программного обеспечения Миссии на новых компьютерах, хранить и организовывать графические шаблоны для каждой модели с целью дублирования и распространения, а также оказывать помощь в техническом обеспечении и участвовать в регулярных поездках в опорные пункты с целью технического обслуживания аппаратуры. Неблагоприятные погодные условия в районе Миссии оказывают существенно негативное воздействие на электронные и механические компоненты информационно-коммуникационного оборудования, используемого в компьютерах, мониторах и принтерах. Помощник по ремонту аппаратуры будет обеспечивать техническое обслуживание и устранять различные проблемы в аппаратуре, ремонтировать и осуществлять замену различных компонентов, таких, как дисководы для жестких дисков, дисководы для гибких дисков, дисководы для компакт-дисков, модули оперативного запоминающего устройства, видеоплат, источники электроснабжения и батареи и источники бесперебойного электроснабжения. Сотрудник на этой должности будет также проводить профилактические ремонты и устранять вирусы в компьютерах, принтерах и другой информационно-технической аппаратуре.

Один сотрудник на дополнительной должности национального сотрудника — помощника по материальным средствам и имуществу будет оказывать поддержку помощнику по материальным средствам и имуществу категории полевой службы в предоставлении услуг, связанных с управлением имуществом.

Сотрудник на одной должности национального сотрудника — помощника по административным вопросам будет оказывать содействие начальнику Секции информационно-коммуникационных технологий в выполнении всех административных функций, включая оказание содействия начальнику Секции информационно-коммуникационных технологий в его каждодневной деятельности по составлению графиков, организации делопроизводства, подготовке сообщений, координации и организации административной информации по Секции по поддержанию контактов с другими секциями с целью рассмотрения и решения каждодневных административных вопросов. Сотрудник на этой должности будет создавать, вести и обновлять файлы, базы данных, отчеты и другие документы, касающиеся работы Секции. Он/она будет планировать и координировать совещания, встречи и другие аналогичные мероприятия; осуществлять подготовку сообщений и редактировать их, вести протоколы и стенографические записи, редактировать и распространять повестки дня и протоколы совещаний.

Резюме предлагаемых изменений: должности добровольцев Организации Объединенных Наций¹

С устранением четырех международных должностей помощников по информационно-коммуникационным технологиям категории полевой службы предлагается учредить четыре должности добровольцев Организации Объединенных Наций, а именно:

- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по связи (Центр связи) — преобразование из одной международной должности категории полевой службы [6(b)]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — радиотехника — преобразование из одной международной должности категории полевой службы [6(b)]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — администратора по информационным технологиям — преобразование из одной международной должности категории полевой службы [6(b)]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — радиотехника [2]

Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по связи (Центр связи) укрепит оперативный потенциал радио Миссии.

Два добровольца Организации Объединенных Наций — радиотехника будут оказывать поддержку и обеспечивать техническое обслуживание инфраструктуры связи Миссии. На этих должностях должны быть международные сотрудники, которые могли бы совершать поездки в районы, расположенные по другую сторону бермы, куда проезд национальным сотрудникам запрещен.

Доброволец Организации Объединенных Наций — администратор информационных систем будет оказывать содействие администратору информационных систем категории полевой службы в обеспечении функционирования всех имеющихся в Миссии прикладных систем, таких, как Galileo, Mercury и Система управления персоналом на местах, а также в оказании поддержки конечным пользователям и в устранении и решении сложных проблем.

Транспортная секция

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	–	–	13	8	–	21	30	–	51
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	–	–	13	3	–	16	27	5	48
Чистое изменение	–	–	–	–	–	(5)	–	(5)	(3)	5	(3)

Обоснование

Транспортная секция

Резюме предлагаемых изменений: международные сотрудники¹

- Упразднение пяти должностей категории общего обслуживания — преобразование в должности добровольцев Организации Объединенных Наций [6(a)]

Ниже приводится предлагаемый состав должностей в Секции:

Канцелярия начальника

1 должность главного сотрудника по транспорту категории полевой службы и 1 национальная должность помощника по административным вопросам категории общего обслуживания

Авторемонтная мастерская

1 должность начальника Авторемонтной мастерской категории полевой службы, 4 должности автомехаников категории полевой службы, 3 должности добровольцев Организации Объединенных Наций — автотехников и 12 должностей национальных сотрудников — автотехников категории общего обслуживания

Автотранспортный склад

1 должность помощника по транспорту категории полевой службы, 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — помощника по транспорту и 2 должности национальных сотрудников — кладовщиков категории общего обслуживания

Диспетчерская

1 должность диспетчера категории полевой службы, 5 должностей водителей категории полевой службы, 3 должности водителей категории общего обслуживания, 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — администратора системы «Карлог», 10 должностей национальных сотрудников — водителей категории общего обслуживания и 2 должности национальных сотрудников — младших сотрудников по транспорту категории общего обслуживания

Транспортная секция непосредственно подчиняется начальнику технических служб и возглавляется одним старшим сотрудником на должности начальника Транспортной секции категории полевой службы, который руководит работой группы в составе 15 международных и 27 национальных сотрудников, а также 5 добровольцев Организации Объединенных Наций.

В Секцию входят три основных подразделения: а) Авторемонтная мастерская, б) Склад запчастей и с) Диспетчерская.

С учетом особенностей Миссии и необходимости обслуживания девяти опорных пунктов (пять из которых расположены по другую сторону бермы, куда проезд местным сотрудникам запрещен), а также отделения в Тиндуфе, расположенного по другую сторону бермы, необходимы международные водители и автомеханики. Часто из-за большого расстояния между опорными пунктами и плохого состояния дорог водители подменяют друг друга во время поездок. Кроме того, ротация международных сотрудников между штабом и опорными пунктами требует увеличения числа международных сотрудников. Миссия уже передала на внешний подряд некоторые функции (ремонт кузова, водители), однако местный рынок не располагает дополнительными возможностями для передачи функций на подряд и с учетом нынешней ситуации на местах представляется нецелесообразным сокращать число международных водителей и техников. Таким образом, хотя и предлагается упразднить пять должностей международных сотрудников категории общего обслуживания, какое-то число международных сотрудников по-прежнему необходимо и поэтому предлагается заполнить эти должности добровольцами Организации Объединенных Наций.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Упразднение трех должностей национальных сотрудников — автомехаников [3]

Предлагается упразднить три должности национальных сотрудников — автомехаников. Опыт последних лет показывает, что Миссии требуется меньше национальных сотрудников-автомехаников.

Резюме предлагаемых изменений: должности добровольцев Организации Объединенных Наций¹

- Учреждение трех новых должностей добровольцев Организации Объединенных Наций — автомехаников — преобразование из трех международных должностей категории общего обслуживания [6b]
- Учреждение одной новой должности добровольца Организации Объединенных Наций — младшего сотрудника по транспорту — преобразование из одной международной должности категории общего обслуживания [6b]
- Учреждение одной новой должности добровольца Организации Объединенных Наций — администратора системы «Карлог» — преобразование из одной международной должности категории общего обслуживания [6b]

В связи с упразднением пяти международных должностей категории общего обслуживания в Транспортной секции предлагается учредить пять должностей добровольцев Организации Объединенных Наций.

Один доброволец Организации Объединенных Наций будет оказывать помощь старшему автомеханику в выполнении его каждодневных функций. Два добровольца Организации Объединенных Наций будут направлены в Авторемонтную мастерскую для выполнения функций, которые обычно выполняются сотрудниками категории полевой службы, таких, как оценка повреждений в результате аварий и техническое обслуживание и ремонт. Эти два добровольца Организации Объединенных Наций должны будут также при

необходимости подменять персонал категории полевой службы в опорных пунктах на период ежегодного отпуска, посещения семьи, поездки на родину или периодически предоставляемого отпуска для восстановления сил.

Непосредственно подчиняясь начальнику Автотранспортного склада, доброволец Организации Объединенных Наций — младший сотрудник по транспорту будет оказывать ему/ей помощь в надлежащей подготовке заявок и в обеспечении точных данных о запасах запасных частей в инвентаризационной системе.

При содействии младшего сотрудника по транспорту доброволец Организации Объединенных Наций — администратор системы «Карлог» будет обеспечивать контроль, установку, техническое обслуживание и программирование аппаратуры системы «Карлог» на всех автотранспортных средствах МООНРЗС и приемных станциях в районе Миссии и обеспечивать своевременную подготовку отчетов о потреблении топлива и ежемесячном пробеге, в том числе сообщений о неправомерном использовании автотранспорта и превышении скорости.

Инженерно-техническая секция

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	–	1	–	12	3	–	16	26	–	42
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	–	1	1	12	–	–	14	21	4	39
Чистое изменение	–	–	–	1	–	(3)	–	(2)	(5)	4	(3)

Обоснование

Инженерно-техническая секция

Резюме предлагаемых изменений: международные должности¹

- Учреждение одной должности сотрудника по инженерно-техническому обеспечению класса С-3 — преобразование из одной должности категории общего обслуживания (высший разряд) [6(b)]
- Упразднение одной должности категории общего обслуживания (высший разряд) — преобразование в должность сотрудника по инженерно-техническому обеспечению класса С-3 [6(a)]
- Упразднение двух должностей категории общего обслуживания — преобразование в две должности добровольцев Организации Объединенных Наций [6(a)]
- Ранее в состав Секции общего обслуживания входила одна должность младшего сотрудника по эксплуатации зданий и помещений категории полевой службы, которую сейчас предлагается перевести в эту секцию [1(b)]
- Упразднение одной должности младшего сотрудника по эксплуатации зданий и помещений категории полевой службы — преобразование в одну должность добровольца Организации Объединенных Наций [6(a)]
- Одна международная должность младшего сотрудника по эксплуатации жилья и лагерей категории общего обслуживания ранее входила в состав Секции общего обслуживания; сейчас же предлагается перевести ее в эту секцию [1(b)]

- Упразднение одной должности международного сотрудника — младшего сотрудника по эксплуатации жилья и лагерей категории общего обслуживания — преобразование в одну должность добровольца Организации Объединенных Наций [6(a)]

Ниже приводится подробный состав Секции:

Канцелярия начальника

1 должность главного инженера класса С-4 и 1 должность национального сотрудника — помощника по административным вопросам категории общего обслуживания

Группа управления материальными средствами

1 должность начальника Группы управления материальными средствами и имуществом категории полевой службы и 2 должности младших национальных сотрудников по управлению материальными средствами и имуществом категории общего обслуживания (технический сотрудник по инвентарному учету и снабжению и кладовщик)

Группа по проектам

2 техника категории полевой службы, 1 доброволец Организации Объединенных Наций — младший сотрудник по инженерно-техническому обеспечению, 2 должности национальных сотрудников чертежников категории общего обслуживания и 1 должность национального сотрудника — оператора тяжелой техники категории общего обслуживания

Группа эксплуатации зданий

1 должность инженера класса С-3, 3 должности младших сотрудников по эксплуатации помещений категории полевой службы (электрик, сотрудник по системам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и слесарь-водопроводчик), 1 должность младшего сотрудника по жилью категории полевой службы, 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций — младших сотрудников по эксплуатации помещений, 4 должности национальных сотрудников — техника по системам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха категории общего обслуживания, 4 должности национальных сотрудников — электротехников категории общего обслуживания и 1 должность национального сотрудника — мастера категории общего обслуживания

Группа по генераторам

1 должность начальника Группы по ремонту генераторов категории полевой службы, 2 должности техников по ремонту генераторов категории полевой службы (механик и электрик), 1 должность электротехника категории полевой службы, 1 должность младшего сотрудника по учету технического обслуживания категории полевой службы, 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций — техника по генераторам, 5 должностей национальных сотрудников — техников по генераторам категории общего обслуживания и 1 должность национального сотрудника — младшего канцелярского сотрудника категории общего обслуживания

Инженерно-техническая секция отвечает за здания и сооружения штаба, Базы материально-технического снабжения и 9 опорных пунктов (включая аэродромы и вертолетные площадки) и за 30 квартир, предоставленных правительством Марокко, а также обеспечивает их эксплуатацию. Секция также обеспечивает техническое обслуживание генераторов, механического оборудования и систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха по другую сторону берм, и в связи с чем требуется определенное число международных должностей, что является необычным для других миссий такого же размера.

Здания и оборудование МООНРЗС расположены в отдаленных друг от друга местах в очень трудных условиях с точки зрения и рельефа местности, и многие из них можно считать временными и сравнительно старыми строениями. Существует постоянная необходимость в улучшении состояния как зданий, так и оборудования, но не менее, если не более трудной задачей является обеспечение ежедневного круглосу-

точного функционирования при недопустимости каких-либо поломок, особенно на расположенных в пустыне опорных пунктах. Улучшение состояния зданий обеспечивается только благодаря регулярному осуществлению тщательно составленного портфеля проектов. Во избежание частых аварийных работ на вышедшем из строя оборудовании обеспечивается строгий режим плановых профилактических ремонтов, при надлежащем контроле и наблюдении за их осуществлением. Эффективная и действенная поддержка Миссии в плане инфраструктуры и услуг возможна благодаря сочетанию административных, управленческих и технических навыков как международных, так и национальных сотрудников.

Службы эксплуатации зданий в настоящее время возглавляются одним сотрудником на должности разряда ОО-7. Эта должность была понижена с уровня С-3 до уровня ОО-7 (см. доклад ККАБВ А/59/736/Add.5, пункт 19). Однако для обеспечения постоянного технического обслуживания и улучшения состояния помещений эту секцию необходимо укрепить. Эта работа выполняется рядом хорошо подготовленных и опытных техников, однако требуется один сотрудник категории специалистов для обеспечения тщательно планирования и строгого профессионального контроля на уровне подразделений.

Сотрудник по инженерно-техническому обеспечению на должности класса С-3 будет оказывать управленческую и административную поддержку главному инженеру, особенно в период его отсутствия, а также выполнять обязанности, связанные с руководством Группой по проектам и Группой по эксплуатации зданий, и контролем за их работой. Группа включает 9 международных и 12 национальных сотрудников, а также значительный контингент временного местного персонала, используемого в качестве разнорабочих и уборщиков. Группа по проектам и Группа по эксплуатации зданий оказывает Миссии значительную поддержку в виде инфраструктуры и услуг и именно эти области являются двумя основными направлениями деятельности Секции. Необходимость в дополнительной должности категории специалистов обусловлена также необходимостью обеспечения регулярного контроля со стороны старшего и опытного сотрудника за техническим обслуживанием, а также регулярного контроля за условиями жизни военных наблюдателей в девяти опорных пунктах. Контроль со стороны профессионального инженера нужен для того, чтобы работы выполнялись в соответствии со стандартными оперативными процедурами Департамента операций по поддержанию мира.

Предлагается упразднить три должности международных сотрудников категории общего обслуживания и пять должностей национальных сотрудников и вместо этого учредить четыре должности добровольцев Организации Объединенных Наций.

Резюме предлагаемых изменений: национальные должности¹

- Упразднение пяти должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания [3]
- Одна должность сотрудника категории общего обслуживания, отвечавшего за эксплуатацию жилья и лагерей, входила ранее в состав Секции общего обслуживания; сейчас же предлагается перевести ее в данную секцию [1(b)]

Пять упраздненных национальных должностей категории общего обслуживания в основном использовались для найма разнорабочих; сейчас предлагается перевести выполнение этих функций на подряд.

Резюме предлагаемых изменений: должности добровольцев Организации Объединенных Наций¹

- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — младшего сотрудника по инженерно-техническому обеспечению — преобразование из одной международной должности категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — младшего сотрудника по эксплуатации помещений — преобразование из одной международной должности младшего сотрудника по эксплуатации жилья и лагерей категории общего обслуживания [6(b)]

- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — техника по генераторам — преобразование из одной международной должности категории общего обслуживания [6(b)]
- Учреждение одной должности добровольца Организации Объединенных Наций — младшего сотрудника по эксплуатации помещений категории полевой службы — преобразование из международной должности младшего сотрудника по эксплуатации помещений категории полевой службы [6(b)]

Функции, связанные с эксплуатацией жилья и лагерей, предлагается перевести из Секции общего обслуживания в Инженерно-техническую секцию, так как Инженерно-техническая секция отвечает также за эксплуатацию всех помещений Миссии, и поэтому сотруднику по жилью будет проще уведомлять службы по эксплуатации помещений о необходимости устранения возникающих проблем. Это изменение позволит сократить объем документации и улучшить координацию и оперативность реагирования на возникающие проблемы.

Доброволец Организации Объединенных Наций — младший сотрудник по инженерно — техническому обеспечению будет располагать также техническими навыками, необходимыми для планирования и реализации проектных работ, а также управленческими навыками, необходимыми для руководства деятельностью и повышения квалификации местного персонала. Технические навыки и опыт международных сотрудников — добровольцев Организации Объединенных Наций необходим для обеспечения качественного осуществления проектов и в то же время для создания благоприятных условий для повышения квалификации местного персонала. Управление проектами на местах неизменно осуществляется международными сотрудниками, что позволяет гарантировать качественное выполнение; извлекают выгоду из этого (по ассоциации) и местные сотрудники, так как они получают возможность повысить свою квалификацию и освоить новые методы своей профессиональной деятельности.

Два добровольца Организации Объединенных Наций — младших сотрудника по эксплуатации помещений будут оказывать содействие в возведении, установке и эксплуатации различных видов зданий и помещений, в том числе твердостенных сооружений, палаток и надувных сооружений в различных опорных пунктах, в штаб-квартире, Комиссии по идентификации и на Базы материально-технического обеспечения в Эль-Аюне.

Доброволец Организации Объединенных Наций — техник по генераторам будет при необходимости оказывать содействие в проведении как аварийных, так и профилактических ремонтов с целью обеспечения ежедневного круглосуточного бесперебойного электроснабжения, а также будет оказывать содействие в обслуживании генераторов, расположенных на восточной стороне бермы, так как местному персоналу проезд в этот район Миссии запрещен.

II. Потребности в ресурсах

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	1 июля 2004 года — 30 июня 2005 года	1 июля 2005 года — 30 июня 2006 года	1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года	Разница	
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Смета расходов (3)	Сумма (4) = (3) - (2)	В процентах (5) = (4) ÷ (2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	5 490,7	5 525,6	5 598,2	72,6	1,3
Воинские контингенты	778,4	705,8	715,4	9,6	1,4
Гражданская полиция	104,3	201,4	165,1	(36,3)	(18,0)
Регулярные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	6 373,5	6 432,8	6 478,7	45,9	0,7
Гражданский персонал					
Международные сотрудники ^a	14 423,6	15 370,4	13 589,4	(1 781,0)	(11,6)
Национальные сотрудники ^b	1 738,9	2 174,6	2 960,9	786,3	36,2
Добровольцы Организации Объединенных Наций ^c	—	—	782,1	782,1	—
Итого	16 162,6	17 545,0	17 332,4	(212,6)	(1,2)
Оперативные расходы					
Временный персонал общего назначения	—	—	169,8	169,8	—
Персонал, предоставляемый правительствами	32,1	108,8	45,8	(63,0)	(57,9)
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	26,2	32,0	3,0	(29,0)	(90,6)
Служебные поездки	443,5	419,1	336,2	(82,9)	(19,8)
Оборудование и инфраструктура	2 197,5	2 682,0	2 843,7	161,7	6,0
Наземный транспорт	2 649,6	2 590,8	1 555,0	(1 035,8)	(40,0)
Воздушный транспорт	9 666,1	12 432,4	11 313,8	(1 118,6)	(9,0)
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь	2 045,2	1 587,0	1 181,2	(405,8)	(25,6)
Информационные технологии	837,1	664,9	658,4	(6,5)	(1,0)
Медицинское обслуживание	182,9	274,1	139,0	(135,1)	(49,3)
Специальное оборудование	25,7	27,6	—	(27,6)	(100,0)
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	756,1	743,9	747,4	3,4	0,5
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	18 861,9	21 562,6	18 993,3	(2 569,3)	(11,9)

Категория	1 июля 2004 года — 30 июня 2005 года	1 июля 2005 года — 30 июня 2006 года	1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года	Разница	
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Смета расходов (3)	Сумма (4) = (3) - (2)	В процентах (5) = (4) ÷ (2)
Валовые потребности	41 398,0	45 540,4	42 804,4	(2 736,0)	(6,0)
Поступления по плану налогообложения персонала	2 311,9	2 508,0	2 211,4	(296,6)	(11,8)
Чистые потребности	39 086,1	43 032,4	40 593,0	(2 439,4)	(5,7)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	3 885,2	3 118,1	3 315,6	197,5	6,3
Общий объем потребностей в ресурсах	45 283,2	48 658,5	46 120,0	(2 538,5)	(5,2)

^a Смета на 2006/07 год рассчитана с учетом 5-процентной доли вакантных должностей по сравнению с 6-процентной долей вакантных должностей в 2005/06 году.

^b Смета на 2006/07 год рассчитана с учетом 5-процентной доли вакантных должностей по сравнению с 2-процентной долей вакантных должностей в 2005/06 году.

^c Смета на 2006/07 год рассчитана с учетом 10-процентной доли вакантных должностей.

В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

20. Ниже указывается оценочная стоимость взносов, не предусмотренных в бюджете, в период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Оценочная стоимость
Соглашение о статусе сил ^a	2 891,6
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—
Итого	2 891,6

^a Включая взнос правительства Алжира в размере 81 600 долл. США и взнос правительства Марокко в размере 2 810 000 долл. США.

С. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

21. Потребности на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года рассчитаны на основе стандартных ставок возмещения расходов за основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, и в общей сложности составляют 162 800 долл. США в следующей разбивке:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Основное имущество	
Военные наблюдатели	–
Воинские контингенты	78,3
Регулярные полицейские подразделения	–
Итого	78,3
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Оборудование и инфраструктура	
Оборудование для столовых (кухонное оборудование)	–
Канторское оборудование	–
Электротехническое оборудование	–
Средства малой механизации	–
Оборудование для прачечных и химчисток	–
Палаточное имущество	–
Оснащение жилых помещений	–
Разное имущество общего бытового назначения	1,4
Уникальное оборудование	–
Средства для полевых защитных сооружений	–
Связь	
Связь	19,1
Медицинское оборудование	
Медицинское обслуживание	64,0
Специальное оборудование	
Оборудование для обезвреживания боеприпасов	–
Аппаратура наблюдения	–
Оборудование для изготовления удостоверений личности	–
Средства защиты от ядерного, биологического и химического оружия	–
Итого	84,5
Всего	162,8

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к району Миссии			
Коэффициент учета сложных погодных условий	1,5	01/01/1998	01/01/1998
Коэффициент учета сложных оперативных условий	3,2	01/01/1998	01/01/1998
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,3	01/01/1998	01/01/1998

D. Профессиональная подготовка

22. Сметные потребности на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года составляют:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	3,0
Служебные поездки	
Служебные поездки в связи с профессиональной подготовкой	156,6
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Платежи, предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	50,4
Итого	210,0

23. Указанные выше потребности связаны в основном с профессиональной подготовкой по вопросам управления, воздушного транспорта, наземного транспорта, связи, информационных технологий, инженерного обеспечения, управления снабжением и имуществом, составления бюджета, закупок, укрепления гендерного потенциала и охраны и безопасности.

III. Анализ разницы в объеме ресурсов²

Справочная информация

В настоящем разделе излагаются важнейшие факторы, влияющие на каждый случай возникновения разницы в объеме ресурсов в соответствии с конкретными стандартными вариантами, охватываемыми четырьмя стандартными категориями, которые перечислены ниже.

Мандат: разница, обусловленная изменениями в сфере охвата или сфере применения мандата или изменениями в ожидаемых достижениях, связанных с мандатом.

Внешние факторы: разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.

Параметры для определения расходов: разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.

² Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США.

Управление: разница, обусловленная мерами в области управления, принимаемыми для достижения запланированных результатов более результативным способом (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных видов деятельности) или более эффективным способом (например, путем принятия мер по сокращению численности персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или связанная с вопросами выполнения работы (например, возникшая в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	72,6	1,3

• **Параметры для определения расходов: повышение цены пайков**

24. Рост потребностей обусловлен повышением цены пайков по сравнению с фактической стоимостью пайков в 2004/05 финансовом году. Стоимость пайков увеличилась с 9 долл. США на человека в день в 2005/06 финансовом году до 10 долл. США на человека в день в следующем бюджетном периоде.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Гражданская полиция	(36,3)	(18,0)

• **Мандат: сокращение числа полицейских**

25. Сокращение потребностей обусловлено тем, что настоящим бюджетом на 2006/07 финансовый год предусматривается среднеемесячное развертывание шести гражданских полицейских по сравнению со среднеемесячным развертыванием восьми полицейских в 2005/06 финансовом году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международные сотрудники	(1 781,0)	(11,6)

• **Управление: результаты управленческой проверки**

26. Предусматриваются ассигнования на выплату окладов и покрытие общих расходов по персоналу и расходов, связанных с налогообложением персонала, по 114 должностям. Сокращение потребностей обусловлено в основном чистым сокращением числа международных должностей на 35 единиц, включая чистое упразднение 12 должностей и преобразования 23 должностей в эквива-

лентное число должностей добровольцев Организации Объединенных Наций по итогам управленческой проверки.

27. При общем сокращении потребностей по этой статье увеличились расходы на выплату окладов, включая сумму, соответствующую 4 процентам чистых окладов, в связи с не предусмотренными в бюджете расходами Организации по плану медицинского страхования после прекращения службы.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальный персонал	786,3	36,2

• Параметры расходов: изменение стандартных шкал окладов

28. Рост потребностей обусловлен в основном повышением с 1 октября 2005 года стандартных шкал окладов для Рабата (Марокко). Рост потребностей обусловлен также увеличением на 23 единицы числа местных должностей сотрудников службы охраны с учетом оценки положения в области безопасности, проведенной Департаментом по вопросам охраны и безопасности Секретариата Организации Объединенных Наций.

29. Оклады сотрудников на 148 местных должностях рассчитывались исходя из уровня 4, ступень 1. Потребности включают сокращение сметных расходов на 400 140 долл. США в результате перевода на подряд функций, ранее выполнявшихся 19 национальными сотрудниками.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	782,1	–

• Управление: результаты управленческой проверки

30. Смета впервые предусматривает использование услуг 23 добровольцев Организации Объединенных Наций.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	169,8	–

• Управление: увеличение объема деятельности и объема вводимых ресурсов

31. Смета предусматривает создание в Миссии группы по вопросам поведения и дисциплины в соответствии с резолюцией 59/300 от 22 июня 2005 года Генеральной Ассамблеи о всеобъемлющем обзоре стратегии ликвидации в дальнейшем сексуальной эксплуатации и надругательства при операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В состав группы войдут один международный сотрудник (С-5) и один национальный сотрудник категории общего обслуживания.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Персонал, предоставляемый правительствами	(63,0)	(57,9)

- **Управление: меньший, чем планировалось, объем фактических расходов**

32. В смете учтены фактические расходы в 2004/05 финансовом году.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	(29,0)	(90,6)

- **Управление: сокращение объема деятельности при сокращении объема вводимых ресурсов**

33. Сокращение потребностей, связанных программами профессиональной подготовки с использованием консультантов, является основной причиной сокращения сметных расходов по этой статье.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	(82,9)	(19,8)

- **Управление: перевод ресурсов на вспомогательный счет**

34. Разница обусловлена переводом потребностей, связанных с поездками в Центральные учреждения, на вспомогательный счет для операций по поддержке мира.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Оборудование и инфраструктура	161,7	6,0

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сокращении прежнего объема деятельности**

35. Рост потребностей обусловлен в основном возросшими потребностями по замене сборных домов и санитарно-гигиенических модулей, генераторов и кондиционеров воздуха в связи с истечением сроков их экономической эксплуатации. Рост потребностей обусловлен также переводом на подряд 19 национальных должностей, а также дополнительными потребностями по горюче-смазочным материалам, обусловленными ростом цен, согласно самым последним фактическим расценкам. Смета включает сумму в 159 600 долл. США, обусловленную переводом на подрядную основу 19 национальных должностей,

связанных с общей уборкой, техническим обслуживанием и выполнением разных работ.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(1 035,8)	(40,0)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности

36. Сокращение потребностей обусловлено в основном тем, что потребности, связанные с заменой и приобретением автотранспортных средств, составляют 655 500 долл. США, что значительно меньше по сравнению с ресурсами, предоставленными Генеральной Ассамблеей на эти цели на 2005/06 финансовый год (1 585 300 долл. США). В рассматриваемый период планируется заменить только шесть легких автобусов, одну автоцистерну для авиационного топлива и одну тяжелую автоцистерну для дизельного топлива.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	(1 118,6)	(9,0)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности

37. Сокращение потребностей обусловлено существенно меньшим числом полетных часов, предусмотренных в бюджете как для самолетов, так и вертолетов, по сравнению с предыдущим финансовым периодом. В смете учтено фактическое число полетных часов для самолетов и вертолетов в 2004/05 финансовом году.

38. В смете расходов на авиационное топливо и смазочные материалы учтены последние фактические расценки на горюче-смазочные материалы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	(405,8)	(25,6)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности

39. Сокращение потребностей обусловлено в основном меньшими расходами на замену оборудования в бюджетный период. Сокращение сметных расходов обусловлено также сокращением потребностей, связанных с коммерческой связью, в результате меньших сборов за различные виды связи и меньшей стоимости использования приемопередатчика.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	(135,1)	(49,3)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности

40. Сокращение потребностей обусловлено отсутствием плана замены/приобретения медицинского оборудования и сокращением в бюджетный период потребностей, связанных с предметами снабжения медицинского назначения, так как медицинское оборудование и предметы снабжения будут предоставляться на основе соглашений о самообеспечении контингентов, заключенных со страной, предоставляющей войска.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	(27,6)	(100)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности

41. В бюджетный период не планируется замена/приобретение аппаратуры наблюдения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Другие предметы снабжения, услуги и оборудование	3,4	0,5

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности

42. Увеличение потребностей обусловлено в основном ассигнованиями на замену в бюджетный период 30 морских контейнеров.

43. Увеличение потребностей частично компенсируется сокращением банковских сборов, которые, по прогнозам, составят в бюджетный период 92 400 долл. США, по сравнению с 140 000 долл. США в 2005/06 финансовом году.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

44. В связи с финансированием Миссии Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 42 804 400 долл. США на содержание Миссии в 12-месячный период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;

б) начислить взносы на сумму, указанную в пункте (а) выше, из расчета 3 567 033 долл. США в месяц, при условии продления Советом Безопасности мандата Миссии.

V. Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения решений и просьб, содержащихся в резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, а также просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций

A. Генеральная Ассамблея

<i>Ссылка</i>	<i>Решения и просьбы к Генеральному секретарю</i>	<i>Меры по выполнению решений и просьб</i>
Раздел I		
	Представить в проектах бюджетов отдельных операций по поддержанию мира на 2006/07 финансовый год соответствующую информацию о результатах мер по повышению эффективности, достигнутых благодаря осуществлению соответствующих положений резолюции (пункт 4)	Выполнено. Два примера повышения эффективности отражены в настоящем докладе
Раздел II		
Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты	Постановляет, что постепенное внедрение системы составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, должно осуществляться в полном соответствии с ее резолюцией 55/231 (пункт 3)	Выполнено
	Обеспечить, чтобы цель показателей достижения результатов заключалась не в оценке деятельности государств-членов, а, когда это возможно, в отражении вклада миссий по поддержанию мира в реализацию ожидаемых достижений и целей согласно их соответствующим мандатам (пункт 5)	Выполнено
	В будущем представлять свои бюджетные предложения в полном соответствии с ее резолюцией 55/231 (пункт 6)	Выполнено.
	В полной мере учитывать оперативные, материально-технические и финансовые аспекты на этапе планирования операций по поддержанию мира путем увязки бюджета, ориентированного на конкретные результаты, с планами осуществления мандатов операций по поддержанию мира (пункт 8)	Выполнено

Раздел III**Представление бюджета**

Обеспечить, чтобы Департамент операций по поддержанию мира и все миссии делали все возможное для обеспечения строгой бюджетной дисциплины и обеспечения применения надлежащих механизмов контроля за исполнением бюджета (пункт 5)

Выполнено. В данной миссии был создан бюджетный комитет для обеспечения обоснованности потребностей и транспарентности процесса осуществления

Представление бюджетных предложений миссиями в Центральные учреждения должно быть частью функций руководителя Миссии/Специального представителя (пункт 7)

Выполнено

Подтверждает, что в проектах бюджетов следует, насколько это возможно, отражать цели в области совершенствования управления и повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи (пункт 9)

Выполнено. Два примера повышения эффективности отражены в настоящем докладе

Раздел IV**Обзор структуры управления всех операций по поддержанию мира**

Ссылается на свою предыдущую просьбу, обращенную к нескольким сложным операциям по поддержанию мира, провести обзор своих структур с учетом сложности, мандатов и особенностей каждой операции и отмечает, что некоторые операции провели такой пересмотр; обеспечить, чтобы остальные сложные операции провели испрошенный обзор и рационализировали свои структуры и доложили об этом в контексте соответствующих проектов бюджета (пункт 1)

Выполнено. Управленческая проверка по МООНРЗС с последующей рационализацией структуры Миссии была проведена в мае 2005 года. Рационализация структуры гражданского персонала в полной мере отражена в бюджете на 2006/07 финансовый год, содержащемся в настоящем докладе

Следить за изменением структур отдельных операций по поддержанию мира, с тем чтобы избежать дублирования функций и чрезмерно большой доли должностей высокого уровня, с учетом мандата, сложности и особенностей каждой миссии (пункт 2)

Выполнено

Провести обзор уровня должностей и функций сотрудников по протоколу с учетом соответствующих замечаний Консультативного комитета и доложить по этому вопросу в контексте соответствующих проектов бюджетов (пункт 12)

Сотрудник МООНРЗС по протоколу и связи является национальным сотрудником на должности класса С-4

Раздел VIII**Профессиональная подготовка, набор сотрудников и персонала на местах**

Постановляет до завершения разработки стратегии ограничить профессиональную подготовку гражданского персонала, которую он проходит за пределами штабов миссий, профессиональной подготовкой по конкретным вопросам, касающимся осуществления мандата данной миссии, эффективного функционирования миссии и

Выполнено

должностных функций, или проводить ее, если это эффективно с точки зрения затрат (пункт 1)

В отношении практики найма индивидуальных подрядчиков или лиц по контрактам на закупки для выполнения постоянных по характеру функций просит вносить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи вопрос о создании той или иной должности, если предусмотренные для нее функции по своему характеру являются постоянными и ее создание поэтому является обоснованным (пункт 11)

Необходимые должности, имевшие постоянный характер, были в рамках настоящего бюджета включены в штатное расписание Миссии или же одобрены для передачи на подряд

Раздел XI

Участие Добровольцев Организации Объединенных Наций

Не следует использовать Добровольцев вместо персонала, набираемого на утвержденные должности для осуществления утвержденных программ и мероприятий, и не следует стремиться использовать их по финансовым соображениям (пункт 3)

Выполнено

И впредь обеспечивать, чтобы в отношении Добровольцев действовали те же обязательства и обязанности, включая стандарты поведения, которые действуют в отношении персонала Организации Объединенных Наций (пункт 5)

Будет выполнено в 2006/07 году

Раздел XVI

Закупки

Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы все миссии по поддержанию мира действовали в соответствии с их планами закупок в целях использования преимуществ, обусловливаемых надлежащим планированием закупочной деятельности (пункт 5)

Выполнено. План закупок для МООНРЗС составлен и Миссия действует в соответствии с этим планом

Продолжать следить за случаями чрезмерно продолжительной реализации заказов на закупки в миссиях по поддержанию мира и принимать меры в связи с такими случаями (пункт 6)

В той мере, в какой это возможно, Миссия сократит цикл заказа

Раздел XVII

Управление имуществом

Вновь заявляет, что Департамент операций по поддержанию мира должен обеспечивать осуществление всеми миссиями программы замены имущества на экономической основе и в строгом соответствии с руководящими принципами в отношении срока службы имущества (пункт 1)

Выполнено

Обеспечивать принятие руководителями операций по поддержанию мира эффективных мер для обеспечения инвентарного контроля, пополнения запасов и применения обоснованных процедур списания в случае ликвидации имущества, в котором отпала необходимость или

Основным фактором, препятствующим полному осуществлению этой рекомендации, является местное таможенное законодательство, которое бу-

Ссылка	Решения и просьбы к Генеральному секретарю	Меры по выполнению решений и просьб
	<p>которое стало непригодным для использования (пункт 2)</p> <p>Обеспечить заключение официальных письменных соглашений, включающих такие элементы, как финансовая компенсация и ответственность, с другими органами системы Организации Объединенных Наций до временной передачи им ресурсов, принадлежащих одной из операций по поддержанию мира (пункт 3)</p>	<p>дет обсуждаться с местными властями</p> <p>Миссия будет обеспечивать заключение письменного соглашения до осуществления такой деятельности</p>
Раздел XIX		
Воздушный транспорт	<p>Просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения надлежащей подготовки сотрудников, занимающихся авиаперевозками, как это предусмотрено в Руководстве по авиаперевозкам (пункт 1)</p>	<p>Большинство сотрудников, занимающихся авиаперевозками, прошли подготовку по выполняемым ими функциям. Миссия будет обеспечивать необходимую профессиональную подготовку всех сотрудников, занимающихся авиаперевозками</p>
	<p>Продолжать проведение проверок качества авиационных услуг и их оценки в миссиях на предмет подтверждения полного соблюдения установленных стандартов (пункт 2)</p>	<p>Миссия принимает к сведению эту рекомендацию и будет действовать соответственно</p>
	<p>Обеспечить более четкое определение потребностей в ресурсах на авиаперевозки в проектах бюджетов, с тем чтобы они в большей степени соответствовали фактическому объему перевозок, принимая во внимание завышение бюджетных ассигнований на авиаперевозки в некоторых операциях по поддержанию мира (пункт 3)</p>	<p>Выполнено, как это отражено в настоящем бюджете</p>
Раздел XXI		
Показатели соотношения числа автотранспортных средств и единиц информационной техники и численности сотрудников	<p>Обеспечить соблюдение в операциях по поддержанию мира нормативных показателей с учетом мандатов, сложностей и масштабов отдельных операций по поддержанию мира (пункт 2)</p>	<p>Выполнено, как отражено в настоящем бюджете</p>
	<p>Обеспечить, чтобы во всех миссиях фактический показатель соотношения для числа тяжелых/средних автотранспортных средств не превышал установленного нормативного показателя 1:1, и обосновывать любой отход от этого нормативного показателя (пункт 3)</p>	<p>Выполнено</p>

<i>Ссылка</i>	<i>Решения и просьбы к Генеральному секретарю</i>	<i>Меры по выполнению решений и просьб</i>
	Постепенно перейти от соотношения «один принтер на одно автоматизированное рабочее место» к меньшему соотношению и незамедлительно применять в тех случаях, когда это эффективно с точки зрения затрат или целесообразно, соотношение «один принтер на четыре настольных компьютера» для всех автоматизированных рабочих мест в миссиях по поддержанию мира, в Центральном учреждениях и на местах (пункт 6)	Выполнено, как отражено в настоящем бюджете
Раздел XXII		
Контракты на пайки	Обеспечить, чтобы все миссии следили за системами управления качеством у поставщиков продовольствия и оценивали их для обеспечения соответствия качества продовольствия и санитарных норм установленным стандартам (пункт 2)	МООНРЗС контролирует и оценивает системы управления качеством пайков в соответствии с рекомендациями Ассамблеи
	Провести анализ эффективности затрат на использование механизма независимой инспекции для проверки выполнения подрядчиками и поставщиками всех условий контрактов в отношении качества, санитарных норм и планов поставок (пункт 3)	Миссия приняла меры к тому, чтобы поставщики поставляли продовольствие в соответствии с установленными требованиями

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/59/736/Add.5)

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Принятые меры</i>
Консультативный комитет считает, что достигнутые в ряде областей результаты описываются с использованием расплывчатых и не содержащих новой информации формулировок, таких, как «регулярное проведение консультаций между Специальным представителем Генерального секретаря и Международным комитетом Красного Креста», несмотря на то, что деятельность по достижению этих результатов могла бы легче быть описана с использованием количественных показателей. Комитет вновь подчеркивает важное значение, придаваемое им использованию конкретных формулировок и количественных показателей достижения результатов во всех случаях, когда это возможно, для обеспечения возможности более объективного анализа прогресса и усилий в направлении реализации ожидаемых достижений. Комитет рекомендует продолжать совершенствовать формат бюджетных таблиц показателей, ориентированных на достижение кон-	Рекомендация учитывалась при подготовке бюджетных таблиц показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов, на 2006/07 финансовый год.

кретных результатов, делать его более последовательным (пункт 12).

Хотя никаких предложений об учреждении новых должностей в связи с бюджетом на 2005/06 год представлено не было, Консультативный комитет считает, что содержащаяся в бюджетном документе информация об общем положении дел с укомплектованием штатов вносит путаницу и недостаточно транспарентна, в частности в том, что касается должностей, которые были заморожены вследствие приостановки работы Комиссии по идентификации, не включенных в бюджет должностей сотрудников по вопросам безопасности, учреждение которых было утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/295 от 18 июня 2004 года, должностей, заполненных сотрудниками более низкого класса/разряда, чем это предусмотрено утвержденным штатным расписанием, и вакантных должностей в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря... **Кроме того, необходимо разъяснить связь между утвержденным объемом ресурсов, практическим объемом ассигнований, мандатом и подлежащей выполнению работой** (пункт 17).

Комитет был информирован о том, что пять должностей категории специалистов по-прежнему заполнены сотрудниками уровня/разряда, не соответствующего предусмотренному в бюджете, включая должность начальника кадровой службы уровня помощника Генерального секретаря, заполненную сотрудником класса Д-1, должность сотрудника по правовым вопросам уровня С-5, заполненную сотрудником класса С-4, должность сотрудника по вопросам информации уровня С-4, заполненную сотрудником класса С-3, должность помощника по вопросам эксплуатации помещений уровня С-3, заполненную сотрудником разряда О-7 и должность помощника по информационным технологиям уровня С-2, заполненную сотрудником разряда ПС-5. **Консультативный комитет считает, что в тех случаях, когда должности неизменно заполняются сотрудниками более низкого класса/разряда, следует проводить повторный анализ обоснованности потребностей в должностях более высокого уровня** (пункт 19).

Секретариат принимает к сведению замечания ККАБВ и прилагал усилия для обеспечения более четкого и транспарентного представления кадровых потребностей в бюджете на 2006/07 финансовый год. Миссия хотела бы отметить, что 2 должности категории полевой службы и 15 должностей национальных сотрудников, утвержденные с целью укрепления Секции охраны, были санкционированы только на 2004/05 финансовый год, и связанные с ними расходы по персоналу должны были проводиться по существующим бюджетам отдельных миссий по поддержанию мира (см. A/58/758, пункт 15). Финансирование для этих должностей в Секции охраны было включено в бюджет на 2005/06 финансовый год.

Департамент операций по поддержанию мира провел управленческий обзор гражданского персонала для уточнения объема кадровых ресурсов, необходимых миссиям для осуществления ее мандата. Результаты управленческого обзора и вынесенные по его итогам рекомендации были приняты во внимание при подготовке предлагаемого бюджета на 2006/07 финансовый год.

В бюджете на 2005/06 финансовый год потребности в средствах для финансирования пяти должностей определялись исходя из фактического уровня сотрудников, занимающих эти должности. Согласно замечаниям Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, по итогам управленческой проверки рекомендовалось понизить все эти должности до уровня сотрудников, занимающих эти должности, за исключением должности сотрудника по вопросам эксплуатации помещений, которую предлагалось сохранить на уровне С-3. Подробное обоснование этого содержится в разделе II настоящего документа.

Что касается вакантных должностей, то Комитет был информирован о том, что из 143 утвержденных и предусмотренных в бюджете должностей международных сотрудников 2 должности категории специалистов и 6 должностей категории полевой службы в настоящее время готовятся к заполнению, а заполнение 12 должностей отложено в ожидании результатов продолжающейся управленческой проверки. **Консультативный комитет просит МООНРЗС не принимать никаких мер, которые могли бы предопределить итоги продолжающейся управленческой проверки. Он надеется, что предложения по итогам проверки будут учитывать фактический уровень заполненных должностей и что по вакантным должностям будут либо представлены новые обоснования, либо эти должности будут упразднены (пункт 20).**

Консультативный комитет вновь заявляет, что, по его мнению, по мере роста числа сотрудников, прошедших подготовку по вопросам, связанным с работой в миссиях, потребности в такой подготовке должны уменьшаться, а вместе с ними и потребности в связанных с профессиональной подготовкой поездках в конкретных миссиях, особенно в тех, численность персонала которых более не увеличивается или сокращается. **Он просит включать в будущие бюджетные документы четкое обоснование необходимости планируемых программ профессиональной подготовки с указанием видов подготовки, которую требуется обеспечить для персонала Миссии, и числа сотрудников, которые должны пройти подготовку (пункт 24).**

Консультативный комитет обращает внимание на замечания и рекомендации в отношении воздушного транспорта, вынесенные Комиссией ревизоров. Он просит Миссию осуществлять строгий контроль за использованием летательных аппаратов и провести управленческую проверку по факту неиспользования средств воздушного транспорта в целях подготовки реалистичной оценки потребностей Миссии и сокращения разницы между фактическим количеством часов полета и количеством часов полета, предусмотренным в бюджете (пункт 26).

В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что

Миссия приняла к сведению данную рекомендацию и уделяет особое внимание набору персонала, учитывая рекомендации, вынесенные по итогам управленческой проверки. Обоснование по всем должностям с учетом результатов управленческой проверки отражено в настоящем документе.

Миссия принимает к сведению данную рекомендацию и стремилась учитывать просьбу Консультативного комитета при подготовке предлагаемого бюджета.

Миссия принимает к сведению данную рекомендацию, и будущие предложения по бюджету будут основываться на реалистичной оценке потребностей Миссии. Предлагаемый бюджет основывается на фактическом количестве полетных часов в 2004/05 финансовом году.

Миссия принимает к сведению данную рекомендацию и прилагала усилия для транспарентного ис-

*Просьба/рекомендация**Принятые меры*

МООНРЗС в 2003/04 году изменила порядок отражения в бюджете и отчетах об исполнении бюджета данных о расходах на горюче-смазочные материалы для генераторов. Эти расходы ранее проводились наряду с другими расходами по статье «Коммунальные услуги», а теперь они выделены в отдельную статью «Горюче-смазочные материалы».

Комитет отмечает, что это изменение не было достаточно четко отражено в бюджетном документе и дополнительной информации (пункт 29).

числения потребностей в предлагаемом бюджете. Миссия также приняла надлежащие меры для отдельного хранения топлива для автотранспортных средств и для генераторов, что позволит Миссии надлежащим образом контролировать и учитывать соответствующие расходы.

С. Комиссия ревизоров

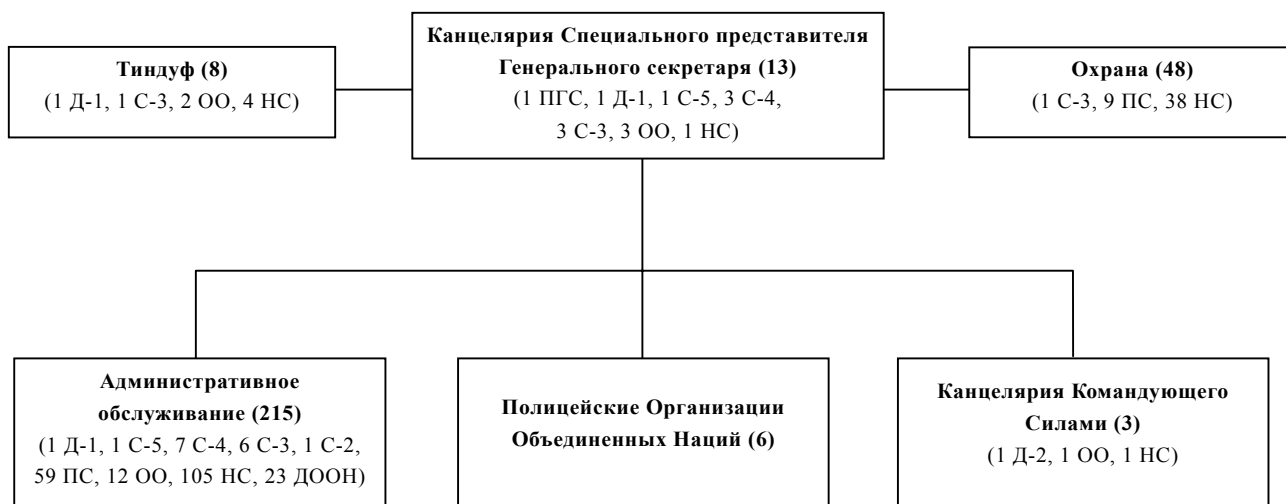
(A/59/5 (vol. II))

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Меры по выполнению просьбы/рекомендации</i>
Комиссия рекомендует администрации обязать все миссии по поддержанию мира проводить пересмотр планов закупок по крайней мере на предписанной еще квартальной основе для обеспечения обновления этих планов с учетом оперативных потребностей Миссии (пункт 263).	МООНРЗС обеспечит пересмотр планов закупок каждой секции на ежеквартальной основе с целью приведения этих планов в соответствие с оперативными потребностями.

Приложение

Организационные структуры*

А. Организационная структура МООНРЗС в 2006/07 году

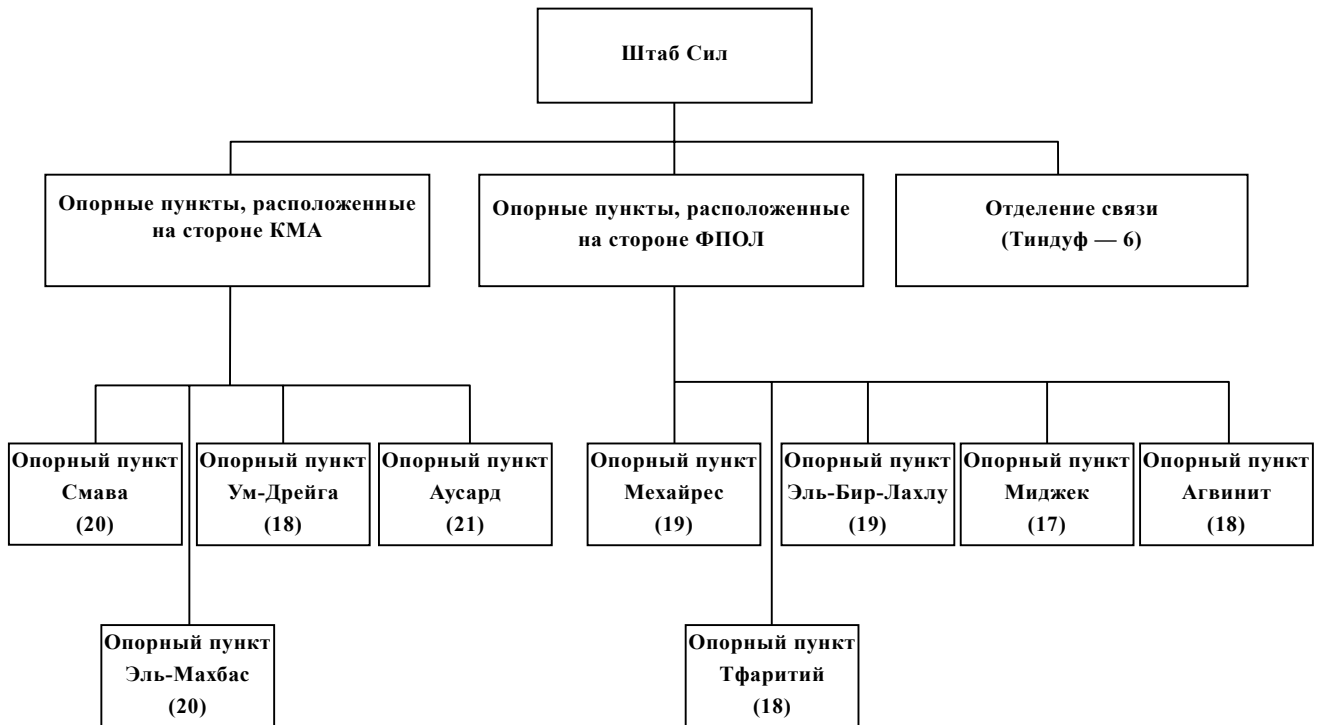


Международные сотрудники: 115; национальные сотрудники: 149; добровольцы Организации Объединенных Наций: 23; полицейские Организации Объединенных Наций: 6.

Примечание: В состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря входят 1 должность класса С-5 и 1 должность национального сотрудника — временного сотрудника категории общего обслуживания в Группе по вопросам поведения и дисциплины.

* Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); НС — национальные сотрудники; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

В. Организационная структура военного компонента МООНРЗС*



Примечание:

1. В состав штаба Сил входят: Канцелярия Командующего Силами; 1 Д-2, 1 ОО, 1 НС и 20 медработников Организации Объединенных Наций для медсанчасти и 7 технических сотрудников по административным вопросам (из стран, предоставляющих войска).
2. Цифры, указанные в скобках после каждого опорного пункта, обозначают число военных наблюдателей.

* Сокращения: КМА — Королевская марокканская армия; ФПОЛ — Фронт ПОЛИСАРИО.

